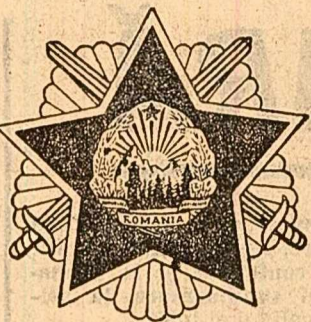




# Știința

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL P.C.R.



Anul XXXVI Nr. 7150

Miercuri 2 noiembrie 1966

6 PAGINI - 30 BANI

## IN ZIARUL DE AZI

- MENTALITATEA UNEI PROFESIUNI DE MARE INTERES SOCIAL
- Cauzele și consecințele fluctuației cadrelor din zootehnie

- UN CIMP MAI LARG CERCETĂRI ȘTIINȚIFICE IN DOMENIUL AUTOMATIZĂRII
- Prietene, de ce nu ai copii?
- 150 de ani de la moartea lui Gheorghe Șincal—patriot și umanist

### O PROBLEMĂ CENTRALĂ

### A DEZVOLTĂRII ECONOMIEI NAȚIONALE

# Îndeplinirea exemplară a planului de investiții

Tiberiu HORVATH  
vicepreședinte al Băncii de Investiții

Dezvoltarea economiei naționale în ritmul și proporțiile prevăzute de planul economic pe perioada 1966-1970, este condiționată în măsură hotărâtoare de îndeplinirea riguroasă, integrală, a planului de investiții încă din acest prim an al cincinalului, prin darea în funcțiune a tuturor obiectivelor prevăzute și începerea noului lucrări de mare însemnătate pentru producția anilor viitori. Subliniind din nou importanța ce trebuie acordată investițiilor în cuvântarea rostită în încheierea plenarei C.C. al P.C.R. din 12-14 octombrie a.c., tovarășul Nicolae Ceaușescu a spus: „Se impune concentrarea tuturor eforturilor pentru realizarea planului de investiții — problemă centrală a dezvoltării economiei, atât în anul 1966, cât și pe întreaga perioadă a cincinalului”.

Dezvoltarea economiei naționale în ritmul și proporțiile prevăzute de planul economic pe perioada 1966-1970, este condiționată în măsură hotărâtoare de îndeplinirea riguroasă, integrală, a planului de investiții încă din acest prim an al cincinalului, prin darea în funcțiune a tuturor obiectivelor prevăzute și începerea noului lucrări de mare însemnătate pentru producția anilor viitori. Subliniind din nou importanța ce trebuie acordată investițiilor în cuvântarea rostită în încheierea plenarei C.C. al P.C.R. din 12-14 octombrie a.c., tovarășul Nicolae Ceaușescu a spus: „Se impune concentrarea tuturor eforturilor pentru realizarea planului de investiții — problemă centrală a dezvoltării economiei, atât în anul 1966, cât și pe întreaga perioadă a cincinalului”.

(Continuare în pag. a III-a)

## SE CONTUREAZĂ NOUL PORT CONSTANȚA

...Noiembrie 1964. Atunci s-au aruncat în mare primele cantități de piatră, marcând începutul lucrărilor la noul port constanțean. De doi ani, autobasculante și macarale, buldozere și mijloace plutitoare continuă asaltul mării, adăugând zilnic mii de tone de piatră la temelia celor două diguri care, delimitează bazinul noului port. Acum, când ele au atins lungimea de 3.500 m (60 la sută din cât vor avea la încheierea lucrărilor) bazinul de 523 ha al noului port a prins contur.

Am parcurs mai întâi digul de nord, care a înaintat în mare 1.700 de metri. În partea dinspre larg au fost instalați stabilopozii, care țin piept valurilor. Pe porțiunea carosabilă, cu o lățime de 8 m, se va turna o placă de beton grosă de 1 m. Aceasta va face ca el să absoarbă înălțimea de 5 m deasupra nivelului apei. Aici mai sînt de construit încă 854 m de dig: 300 de metri pînă la înținirea cu cel de sud și alți 554 m în continuare, pentru adaptarea intrării în port.

Și la digul de sud, care a atins lungimea de 1.600 m (din 2.700 m cât va avea în final), se lucrează intens. Zeci de autobasculante, într-un du-te-vinu continuu, descarcă blocuri uriașe de piatră, realizând un ritm zilnic de înaintare de 4 m.

Succesele constructorilor se datoresc în primul rînd mecanizării lucrărilor. De la uscat se folosește metoda basculării directe și împingerii pietrei cu buldozerele, iar pe calea apei se utilizează macarale plutitoare și gabare. O macara-pod pivotantă ridică blocurile de beton și le așază în locurile stabilite.

Și acum citeva date despre viitorul port. Bazinul de explantare se va întinde pe o suprafață de 69 ha, lungimea frontului de acostare fiind de 8.290 m. În bazinul portuar apa va avea o adîncime de 13 m ceea ce va permite acostarea navelor cu un deplasament de pînă la 50.000 tone; spațiile acoperite de depozitare vor avea 25.000 m.p. „Sînt numai citeva din strădaniile depuse de constructorii pentru a da viață hotărîrii partidului de a se deschide pe tărîmul românesc al Mării Negre o nouă poartă spre continentele lumii.

Vasile MIHAI  
correspondentul „Științei”

## PRIMIRI LA TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU

### A DELEGAȚIEI GUVERNAMENTALE A R. P. BULGARIA

Marți seara, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, a primit delegația guvernamentală a R. P. Bulgaria, condusă de tovarășul Jivko Jivkov, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, care a participat la deschiderea Expoziției

industriale a R. P. Bulgaria la București.

La primire au luat parte tovarășii Alexandru Birlădeanu, Ilie Verdet și Manea Mănescu.

Cu acest prilej a avut loc o convorbire care s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, tovarășească.

### A DELEGAȚIEI P. C. ITALIAN

Marți dimineața, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, a primit la C.C. al P.C.R. delegația Partidului Comunist Italian, condusă de tovarășul Gian Carlo Pajetta, membru al Direcțiunii și al Biroului Politic al C.C. al P.C.I., care vizitează țara noastră.

Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., Mihai Dălea, secretar al C.C. al P.C.R., Ghizela Vass și Ion Stoian, șefi de secție, și Andrei Ștefan, prim-adjunct de șef de secție la C.C. al P.C.R.

Convorbirile care au avut loc cu acest prilej s-au desfășurat într-o atmosferă tovarășească, de caldă prietenie.

Din delegație fac parte tovarășii Eduardo Ferna, membru al C.C. al P.C.I., vicepreședinte al Grupului senatorial al P.C.I., Adriana Seroni, membră a C.C. al P.C.I., Guido Cappelloni, membru al C.C. al P.C.I., secretar regional al P.C.I. din Marche, Gian Carlo Boiichi, secretarul Federației P.C.I. din Piacenza, și Sergio Mugnai, corespondentul ziarului „l'Unità” la București.

La primire au participat tovarășii Paul Niculescu-Mizil, membru al

Marți la amiază, tovarășul Nicolae Ceaușescu a oferit o masă în cinstea delegației P. C. Italian, condusă de tovarășul Gian Carlo Pajetta.

Au participat tovarășii Alexandru Drăghici, Paul Niculescu-Mizil, Vasile Vilcu, Manea Mănescu, Mihai Dălea, precum și Ghizela Vass și Ion Stoian, șefi de secție, Andrei Ștefan, prim-adjunct de șef de secție la C.C. al P.C.R.

## Deschiderea Expoziției industriale a R. P. Bulgaria

La București, în Pavilionul Expoziției realizării economiei naționale, a fost deschisă marți dimineața Expoziția industrială a R. P. Bulgaria.

La festivitatea inaugurală au participat tovarășii Ion Gheorghe Maurer, președintele Consiliului de Miniștri, Alexandru Birlădeanu, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Ilie Verdet, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, precum și Mihai Marinescu, Constantin Scarlat și Gheorghe Ciocară, miniștri. Petre Burlacu, secretar general al Ministerului Afacerilor Externe, reprezentant ai conducerii unor ministere și instituții centrale, oameni de știință și cultură, generali și ofițeri supe-

riori, conducători ai unor întreprinderi industriale bulgare și de comerț exterior, ziaristi români și străini.

Erau de față șefi de misiuni diplomatice și alți membri ai corpului diplomatic.

Au luat parte, de asemenea, membrii delegației guvernamentale a R. P. Bulgaria, în frunte cu Jivko Jivkov, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R. P. Bulgaria, care ne vizitează țara cu acest prilej.

Festivitatea a fost deschisă de Ivan Davidov, secretar general al Camerei de Comerț a R. P. Bulgaria, directorul expoziției.

(Continuare în pag. a V-a)

## VIZITA PRIMULUI MINISTRU AL IRANULUI

### PRIMIREA DE CĂTRE PREȘEDINTELE CONSILIULUI DE STAT, CHIVU STOICA, A PRIMULUI MINISTRU AL IRANULUI AMIR ABBAS HOVEIDA

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Chivu Stoica, a primit marți la amiază, la Palatul Consiliului de Stat, pe primul ministru al Iranului, Amir Abbas Hoveida.

Au participat Grigore Geamănu, secretarul Consiliului de Stat, George Macovescu și Vasile Gliga, adjuncți ai ministrului afacerilor externe, Dionisie Ionescu, ambasador, directorul Protocolului M.A.E., precum și Valentin Vlad, însărcinat cu afaceri ad-interim al României la Teheran.

Premierul iranian a fost însoțit de persoane oficiale iraniene aflate în România cu prilejul vizitei sale.

Între președintele Consiliului de Stat și premierul iranian a avut loc o convorbire cordială, prietenească.

Președintele Consiliului de Stat și soția au oferit apoi în saloanele Consiliului de Stat un dejun în onoarea premierului iranian și a soției sale.

(Agerpres)

## SEMNAREA ÎNTELEGERII PRIVIND ÎNFIINȚAREA COMISIEI MIXTE MINISTERIALE ROMÂNNO-IRANIENE

Marți dimineața, la Palatul Consiliului de Miniștri au continuat convorbirile oficiale între președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer, și primul ministru al Iranului, Amir Abbas Hoveida.

În continuare, a avut loc solemnitatea semnării înțelegerii între guvernul Republicii Socialiste România și guvernul imperial al Iranului privind înființarea Comisiei mixte ministeriale.

Documentul a fost semnat de președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer, și de primul ministru al Iranului, Amir Abbas Hoveida.

La solemnitate au participat Roman Moldovan, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Gheorghe Ciocară, ministrul comerțului exterior, Alexandru Boabă, ministrul petrolului, Ion Baicu, ministrul transporturilor auto, navale și aeriene, Nicolae Giosan, președin-

tele Consiliului Superior al Agriculturii, Pompiliu Macovei, președintele Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă, Constantin Doncea, președintele Comitetului de Stat pentru valorificarea produselor agricole, George Macovescu și Vasile Gliga, adjuncți ai ministrului afacerilor externe, Victor Ionescu, președintele Camerei de Comerț, membri ai conducerii altor ministere, precum și Valentin Vlad, însărcinat cu afaceri ad-interim al României la Teheran.

Au luat parte Ali Naghi Alikhani, ministrul economiei al Iranului, Safi Asfia, președintele organizației Planului, Mehdi Samii, guvernator al Băncii Naționale Iraniene, Farokhroo Parsay, adjunct al ministrului educației, R.S. Teherani, ministrul adjunct al economiei, Mohammad Khosrovschahi, președintele Camerei de Comerț din Teheran, alte persoane oficiale iraniene, precum și Ahmad Eghbal, ambasadorul Iranului la București.

(Agerpres)

## DINEU OFERIT DE PRIMUL MINISTRU AL IRANULUI

Primul ministru al Iranului, Amir Abbas Hoveida, și soția, a oferit marți seară un dineu în onoarea președintelui Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer, și a soției sale.

Au luat parte Roman Moldovan, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Grigore Geamănu, secretarul Consiliului de Stat, Gheorghe Ciocară, Alexandru Boabă, Dumitru Mosora, Nicolae Giosan, miniștri. George Macovescu și Vasile Gliga, adjuncți ai ministrului afacerilor externe, membri ai conducerii unor ministere, conducători ai unor in-

stituții centrale și organizații obștești.

Au participat persoanele oficiale iraniene aflate în România cu prilejul vizitei primului ministru al Iranului.

În timpul dineului, care s-a desfășurat într-o atmosferă de caldă cordialitate, Amir Abbas Hoveida și Ion Gheorghe Maurer au rostit toasturi.

În cursul zilei de miercuri, premierul iranian și persoanele oficiale care îl însoțesc vor pleca din nou într-o scurtă călătorie prin țară.

(Agerpres)

## PREȘEDINTELE CONSILIULUI DE STAT A PRIMIT PE AMBASADORUL IRANULUI

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Chivu Stoica, a primit marți în audiență pe ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Iranului la București, Ahmad Eghbal, în legătură cu plecarea sa definitivă din

România. A fost de față George Macovescu, adjunct al ministrului afacerilor externe.

Primirea s-a desfășurat într-o atmosferă cordială.

(Agerpres)

# PENSIA SUPLIMENTARĂ

## expresie a avantajelor mutualității socialiste

Convorbire cu tov. Nicolae ALEXE  
consilier în Comitetul de stat pentru muncă și salarii

In chip firesc, pensia suplimentară, ca o formă a mutualității între oamenii muncii care permite sporirea veniturilor pensionarilor, a suscitat un viu interes în rândurile tuturor categoriilor de salariați, concretizat între altele în marea număr

de scrisori adresate redacției. Explicațiile care se vor da mai jos au menirea de a clarifica unele aspecte asupra cărora cititorii ziarului nostru au cerut lămuriri. Pentru aceasta dăm cuvîntul tov. N. Alexe.

Reflectînd țelurile umaniste ale orînduirii noastre care, paralel cu dezvoltarea economică a țării, asigură fiecărui om al muncii posibilitatea de a beneficia, pe măsura aportului său, de o retribuție meritată și civilizată, Hotărîrea Plenarei Comitetului Central al partidului și proiectul noii legi a pensiilor reprezintă o intruchipare elocventă a eticii socialiste în acțiune. Unul dintre principiile etice care călăuzesc relațiile între membrii societății noastre este înțelegerea reciprocă, solidaritatea profund umană între toți cei ce muncesc, egal interesată în propășirea colectivă, gheșie a propășirii și bunăstării individuale.

Așa cum a subliniat tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretarul general al C.C. al P.C.R., „acordarea pensiei suplimentare se bazează pe principiul unei depline mutualități între salariați, fiecare contribuind la constituirea fondului de pensii în timpul activității și beneficiind de pensia suplimentară o dată cu pensionarea sa”.

Instituția pensiei suplimentare din contribuția salariaților a devenit posibilă, pe de o parte, datorită statorniciei relațiilor socialiste — relații de colaborare și înțelegere reciprocă în procesul muncii și în viața socială — iar, pe de altă parte, datorită ridicării continue a bunăstării celor ce muncesc, creșterii veniturilor lor, condiții ce

permit destinarea unei părți a salariului spre obiective de perspectivă.

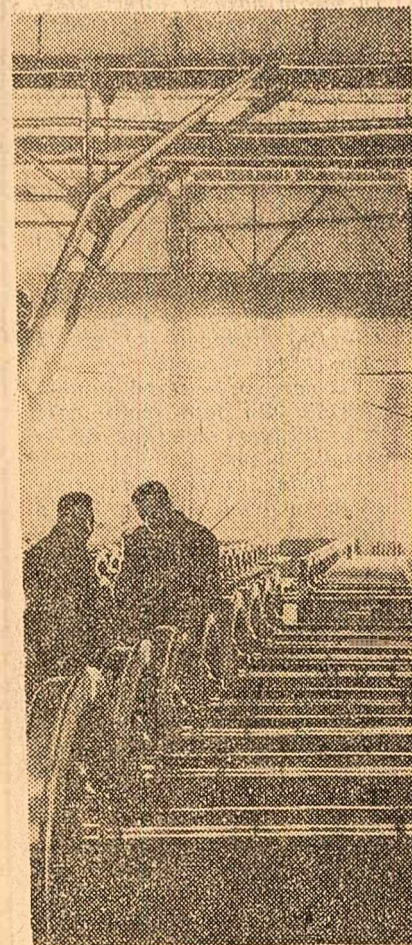
Să folosim, pentru a ilustra cum acționează în acest caz principiul mutualității, o comparație desprinsă din realitatea cotidiană a întreprinderilor sau instituțiilor noastre. Se știe că în multe dintre ele există case de ajutor reciproc în care se formează un fond de împrumuturi mutuale din contribuția tuturor membrilor lor. Putem asemui fondul ce se va forma pe întreaga economie națională pentru pensia suplimentară cu o însemă casă de ajutor reciproc, prezentînd însă numeroase avantaje pe care nu le poate acorda nici o instituție similară, cu posibilități, prin forța lu-

crurilor, limitate. În primul rînd, trebuie subliniat că salariatul contribuie cu 2 la sută din salariul său, iar la vîrsta pensionării primește 14 la sută — și încă dintr-un salariu sporit, pe măsura sporurilor periodice de salarii ce vor interveni și a calificării inevitabil mai mari în ultima perioadă de activitate. Dar asupra acestor avantaje vom reveni.

Toate aceste prevederi referitoare la pensia suplimentară sînt în evidentă avantajele mutualității în condițiile proprii orînduirii socialiste. Lichidarea exploatării și a claselor exploatare a creat pentru prima oară condiții spre a se trece pe scara întregii națiuni la organizarea ajutorului reciproc, principiu caracteristic clasei muncitoare încă de la începutul organizării sale. Fondurile importante necesare acoperirii pensiei suplimentare vor fi asigurate prin faptul că numărul salariaților care participă cu o sumă proporțională cu salariul lor la tarifar lunar la asigurarea fondurilor necesare va fi întotdeauna mult superior numărului de pensionari.

Interviu realizat de  
Victor BIRLADEANU

(Continuare în pag. a II-a)



Intr-una din sectiile uzinei de utilaj greu Progresul Brăila



# PENSIA SUPLIMENTARĂ

(Urmare din pag. 1)

rulul pensionarilor. Acumularea acestor sume de milioane de salarii creează posibilitatea ca fiecare angajat care a contribuit cu o cotă de 2 la sută din salariul tarifar lunar la constituirea acestui fond să primească o pensie suplimentară substanțială.

Ceea ce caracterizează legislațiile de pensii de odinioară din țara noastră și ceea ce caracterizează încă multe legislații de astăzi din țările capitaliste — este faptul că însăși pensia propriu-zisă — și nu o pensie suplimentară — se formează din contribuția salariaților. Așa se întâmpla la vechea Casă generală a pensilor sau la casele de asigurări sociale. În timp ce, astăzi, pensia propriu-zisă de asigurări sociale este integral acoperită din fondurile statului socialist, pe vremuri statul burghez se dezinteresase complet de soarta oamenilor muncii la bătrânețe, când deveneau „nerentabili” pentru exploatare, iar pensia era acoperită exclusiv din modestele salarii ale oamenilor muncii. Cel mai în vîrstă își amintesc că la vechea Casă generală a pensilor, destinată funcționarilor publici, cotizația era de 10 la sută din salariul tarifar, iar la casele de asigurări sociale un procent de 5 la sută se reținea salariaților. De obicei, media de vîrstă fiind, în condițiile de muncă și de trai de atunci, mai mică, nu erau prea mulți cei ce mai ajungeau să obțină pensia alcătuită din banii reținuți de la pensii și a familiilor lor. Pînă și un apologet al orinduirii burgheze ca juristul și politicianul Mihail Manolescu era nevoit să constate (binecunoscută în scopuri de demagogie electorală) în lucrarea sa: „Rostul și destinele burgheziei românești”: „Din nenorocire, sistemul nostru de asistență socială suferă pe o scară exagerată de păcatele bine cunoscute ale administrației noastre. 80 la sută din veniturile încasate de la muncitorii și patronii nu se întorc muncitorilor.”

Trebue să spunem că și în prezent contribuția salariaților la formarea pensiei propriu-zise de asigurări sociale se practică pe scară largă în țările capitaliste: în R. F. Germană această contribuție se cifrează la 7 la sută din salariul tarifar, în Franța la 6 la sută, în Belgia la 4,25 la sută.

— Ai amintit înainte de avantajele pe care le prezintă sistemul pensiei suplimentare, făgăduind că vei reveni mai amănunțit asupra acestui aspect important... — Și care: în chip firesc, interesează marea masă a salariaților. — Ce constă avantajul aplicării principiului mutualității la scară națională în formarea pensiei suplimentare?

În primul rînd, pensia suplimentară, ca și pensia de asigurări sociale, este neimpozabilă: în al doilea rînd, ea se plătește și urmașilor, în condiții asemănătoare cu pensia de asigurări sociale, adică 50 la sută pentru doi urmași și 100 la sută pentru trei sau mai mulți urmași; în al treilea rînd, ea se plătește și celor care au încetat activitatea fără a putea fi înscrși la pensie (deoarece nu au vechimea și limita de vîrstă necesare) sau la ajutor social (deoarece au mijloace proprii de întreținere) în condițiile în care au contribuit cu 2 la sută din salariu cel puțin 12 luni; în al patrulea rînd, cu toate că, potrivit legii, pensia de asigurări sociale este stat nu poate depăși salariul tarifar care a stat la baza calculării ei, pensia de asigurări sociale de stat și cu pensia suplimentară luată laolaltă pot depăși salariul tarifar, deoarece sursa pensiei suplimentare o formează veniturile destinate de salariații acestui scop.

Calele subliniază și mai clar avantajele materiale provenite din instituirea pensiei suplimentare. Sumele depuse de un salariat drept contribuție de 2 la sută din salariul său tarifar, timp de 35 ani sînt încasate de acesta sub formă de pensie suplimentară doar în circjură 3-4 ani de la încetarea activității și înscrșirea la pensie. Faptul este pe deplin explicabil, nu numai din cauză că, bazindu-se pe principiul unei depline mutualități, pensia va fi, procentual, de 7 ori mai mare decît contribuția — 14 la sută față de 2 la sută —, ci și datorită creșterii în timp a salariului fiecărui angajat, ca urmare a mărjorilor generale acordate de stat în urma sporirii productivității muncii sociale și a promovării naționale, cît și a creșterii calificării în decursul celor 35 ani de activitate. O imagine mai completă a acestei situații ne este dată de raportul existent dintre salariul tarifar al unui muncitor calificat, care intră pentru prima oară în producția socială, și salariul unui muncitor specialist din aceeași ramură, raport care este de peste 1,9 ori. Din cele de mai sus devine evident faptul că, în timp ce contribuția de 2 la sută se calculează de-a lungul celor 35 ani la un salariu tarifar în creștere, mai mic la începutul perioadei și mai mare la sfîrșitul ei, cuantumul pensiei se stabilește la salariul tarifar din ultima perioadă de activitate dinaintea de pensionare, ceea ce constituie o explicație în plus a faptului că volumul contribuției din 35 ani de activitate poate fi încasat în 3-4 ani de pensionare.

Să concretizăm. Dacă un muncitor își începe — cum se întîmplă de obicei — stagiul de activitate în producție cu categoria a-3-a de salarizare, adică circa 830 de lei salaritar tarifar, și își începe activitatea ca specialist I, contribuția lui în 35 de ani d

se va însuma, sub formă de pensie suplimentară, în circa trei ani și două luni. Cel ce va contribui 20 de ani, o va primi în ceva mai mult de 2 ani, iar cel ce va

contribui 10 ani — într-un an și două luni. Ulterior, pensia suplimentară o primește gratuit, datorită aplicării principiului mutualității și dobînzilor plătite de stat

pentru administrarea acestui fond. Prin urmare, statul, într-o anumită măsură, contribuie și la formarea pensiei suplimentare, la asigurarea nivelului ei înalt.

Prezentăm un tabel care înfățișează convingător timpul în care volumul contribuției depuse de salariați va fi recuperat de ei sub formă de pensie suplimentară

Categoriile de salariați *)	10 ani de contribuție			20 de ani de contribuție			35 de ani de contribuție		
	Volumul total al contribuției	Volumul anual al pensiei suplimentare	Numărul anilor de recuperare	Volumul total al contribuției	Volumul anual al pensiei suplimentare	Numărul anilor de recuperare	Volumul total al contribuției	Volumul anual al pensiei suplimentare	Numărul anilor de recuperare
1. Un muncitor încadrat inițial cu salariul de 800 de lei și care își începe activitatea, la 35 de ani de muncă, cu salariul de 2.280 lei.	2.162	1.789	1,2	5.115	2.372	2,16	11.734	3.820	3,07
2. Un economist care își începe activitatea cu un salariu de 1.100 lei și o încheie, la 35 de ani de muncă, cu 3.150 lei.	2.970	2.108	1,4	7.044	3.274	2,2	16.182	5.273	3,1
3. Un inginer care își începe activitatea cu un salariu de 1.200 lei și o încheie, la 35 de ani de muncă, cu 3.433 lei.	3.242	2.300	1,4	7.666	3.571	2,2	17.652	5.752	3,1

\*) Aceste ipoteze de calcul al sporurilor de salariu pentru 35 de ani pot fi depășite de realitate.

În cazul cînd s-a contribuit la fondul pensii suplimentare o perioadă mai mică de 10 ani, dar nu mai puțin de un an, cuantumul pensiei este de 6-12 la sută, în funcție de numărul anilor de cotizare.

Pensia suplimentară se stabilește o dată cu pensia acordată în cadrul asigurărilor sociale de stat pentru limita de vîrstă, pentru invaliditate, pentru urmași. Salariații care, pînă la înscrierea lor la pensia de asigurări sociale, au vîrstat contribuția pentru pensia suplimentară o perioadă mai mică de 12 luni, nu beneficiază de pensia

suplimentară, iar contribuția depusă li se restituie. Fac excepție de la această regulă pensionarii invaliditate și pensionarii urmași care, chiar în cazul că s-a contribuit mai puțin de 12 luni, vor primi pensia suplimentară convenită pentru o contribuție de 1-2 ani, respectiv 5 la sută din salariul tarifar, în proporțiile stabilite de lege: întreaga (adică 100 la sută) în cazul unei invalidități de gradul I sau II, jumătate (50 la sută) în cazul unei invalidități de gradul III, iar în cazul pensiei de urmași, jumătate, trei pătrimi sau întreaga, în funcție de numărul urmașilor.

— Ai amintit înainte de avantajele pe care le prezintă sistemul pensiei suplimentare, făgăduind că vei reveni mai amănunțit asupra acestui aspect important... — Și care: în chip firesc, interesează marea masă a salariaților. — Ce constă avantajul aplicării principiului mutualității la scară națională în formarea pensiei suplimentare?

În primul rînd, pensia suplimentară, ca și pensia de asigurări sociale, este neimpozabilă: în al doilea rînd, ea se plătește și urmașilor, în condiții asemănătoare cu pensia de asigurări sociale, adică 50 la sută pentru doi urmași și 100 la sută pentru trei sau mai mulți urmași; în al treilea rînd, ea se plătește și celor care au încetat activitatea fără a putea fi înscrși la pensie (deoarece nu au vechimea și limita de vîrstă necesare) sau la ajutor social (deoarece au mijloace proprii de întreținere) în condițiile în care au contribuit cu 2 la sută din salariu cel puțin 12 luni; în al patrulea rînd, cu toate că, potrivit legii, pensia de asigurări sociale este stat nu poate depăși salariul tarifar care a stat la baza calculării ei, pensia de asigurări sociale de stat și cu pensia suplimentară luată laolaltă pot depăși salariul tarifar, deoarece sursa pensiei suplimentare o formează veniturile destinate de salariații acestui scop.

Calele subliniază și mai clar avantajele materiale provenite din instituirea pensiei suplimentare. Sumele depuse de un salariat drept contribuție de 2 la sută din salariul său tarifar, timp de 35 ani sînt încasate de acesta sub formă de pensie suplimentară doar în circjură 3-4 ani de la încetarea activității și înscrșirea la pensie. Faptul este pe deplin explicabil, nu numai din cauză că, bazindu-se pe principiul unei depline mutualități, pensia va fi, procentual, de 7 ori mai mare decît contribuția — 14 la sută față de 2 la sută —, ci și datorită creșterii în timp a salariului fiecărui angajat, ca urmare a mărjorilor generale acordate de stat în urma sporirii productivității muncii sociale și a promovării naționale, cît și a creșterii calificării în decursul celor 35 ani de activitate. O imagine mai completă a acestei situații ne este dată de raportul existent dintre salariul tarifar al unui muncitor calificat, care intră pentru prima oară în producția socială, și salariul unui muncitor specialist din aceeași ramură, raport care este de peste 1,9 ori. Din cele de mai sus devine evident faptul că, în timp ce contribuția de 2 la sută se calculează de-a lungul celor 35 ani la un salariu tarifar în creștere, mai mic la începutul perioadei și mai mare la sfîrșitul ei, cuantumul pensiei se stabilește la salariul tarifar din ultima perioadă de activitate dinaintea de pensionare, ceea ce constituie o explicație în plus a faptului că volumul contribuției din 35 ani de activitate poate fi încasat în 3-4 ani de pensionare.

## ● CARE SÎNT CALITĂȚILE UNUI LUCRĂTOR COMERCIAL MODERN

Desigur că pentru formarea unui lucrător comercial care să se ridice la nivelul exigențelor actuale — adică să fie corect și politicos, să cunoască în amănunțit și dea dreptul funcționarea muzeelor sau teatrelor din localitate, cu condiția ca cerințele elementare privind comportarea, atitudinea, să fie pe larg și în mod competent tratate, la un nivel corespunzător de exigență.

Deficiența aceasta e suplinită, ni s-a spus, la orele de instructaj practic, unde, sub îndrumarea unor maeștri, buni cunoscători ai meseriei, elevii transpun în viață cunoștințele căpătate. Într-adevăr, sub atenta supraveghere a unor instructori ca Niculina Anghel sau Elena Andreescu, în cadrul grupului școlar „N. Kretulescu”, elevii învață să minuiască repede și corect produsele, să măsoare și să împacheteze. Dar și aici regulile bune de serviri se predau încă într-un mod destul de empiric. Nu există nici un fel de ghid și nici o „metodică” de predare în cadrul instructajului practic. Tematica după care se orientează predarea a acestor instrucții practice este, de

asemenea, extrem de sumară. Despre relația dintre vânzător și cumpărător se vorbește, în fugă, la tema „pregătirea mărfurilor pentru vânzare și tehnica vânzării”. Mai o dată se vorbește despre „prezentarea mărfurilor”, dar din nou, la doilea, de pildă, cunoscute doar citeva reguli sumare de etichetă profesională, căpătate la întîmplare și nu în cadrul unei discipline predate sistematic. Adresîndu-le întrebarea „cum trebuie să se comporte lucrătorul care trebuie să se comporte asemenea răspunsuri: „trebuie să ne purtăm frumos și să nu răspundem”, „trebuie să dăm bună-zăua și să fim bine dispuși”. Perfect adevărat! Însă de la enunțarea unor asemenea reguli de bun simț pînă la însușirea etichetei profesionale, pînă la reacția nuanțată conform împrejurării sau caracterului consumatorului, strălucim puțin și încă un drum lung.

În „tematica privind instruirea practică a lucrătorilor ospătării”, consumatorii sînt prezentați în diferite ipoteze — nehotărîți, vorbăreți, nervoși, iritați, bănuțoși, neîncrezători, îngimfați. Totuși, pînă la încercarea răbdătoare a lucrătorilor comerciali. Cît privește reacțiile nepotrivite, în contradicție cu manierele civilizate, ale unor lucrători din comerț, nici unul din aceste îndrumări și programe nu spune nimic o vorbă. Nu se creează oare în mintea elevului, datorită unei astfel de înfățișări a relației lucrător comercial-consumator, o falsă reprezentare asupra clientului, o aversiune și un dispreț aprioric față de acesta. Or, în activitatea de fiecare zi a rețelei comerciale ni se semnalează nu puține cazuri de atitudine incorectă, lipsite de elementară politețe, manifestări de necinste. Asupra acestora ar trebui aruncat oprobiul moral, pentru a se menține treze la viitorii lucrători din rețeaua comercială, încă de la vîrstă formării caracterului, spiritul combativ, neîmpăcarea cu asemenea abateri.

## ● SUBIECTUL COMERȚULUI ESTE PIERDUT DIN VEDERE

Sînt tratate încă în mod sumar, în manuale ca și în lecțiile ținute la școlile profesionale, aspectele referitoare la rolul social al lucrătorului din comerț. Chestiunea e privită unilateral, prin prisma interesului imediat al unității sau al întreprinderii comerciale. Astfel, se zice, pe bună dreptate, că,

# MENTALITATEA UNEI PROFESIUNI DE MARE INTERES SOCIAL

asemenea, extrem de sumară. Despre relația dintre vânzător și cumpărător se vorbește, în fugă, la tema „pregătirea mărfurilor pentru vânzare și tehnica vânzării”. Mai o dată se vorbește despre „prezentarea mărfurilor”, dar din nou, la doilea, de pildă, cunoscute doar citeva reguli sumare de etichetă profesională, căpătate la întîmplare și nu în cadrul unei discipline predate sistematic. Adresîndu-le întrebarea „cum trebuie să se comporte lucrătorul care trebuie să se comporte asemenea răspunsuri: „trebuie să ne purtăm frumos și să nu răspundem”, „trebuie să dăm bună-zăua și să fim bine dispuși”. Perfect adevărat! Însă de la enunțarea unor asemenea reguli de bun simț pînă la însușirea etichetei profesionale, pînă la reacția nuanțată conform împrejurării sau caracterului consumatorului, strălucim puțin și încă un drum lung.

În „tematica privind instruirea practică a lucrătorilor ospătării”, consumatorii sînt prezentați în diferite ipoteze — nehotărîți, vorbăreți, nervoși, iritați, bănuțoși, neîncrezători, îngimfați. Totuși, pînă la încercarea răbdătoare a lucrătorilor comerciali. Cît privește reacțiile nepotrivite, în contradicție cu manierele civilizate, ale unor lucrători din comerț, nici unul din aceste îndrumări și programe nu spune nimic o vorbă. Nu se creează oare în mintea elevului, datorită unei astfel de înfățișări a relației lucrător comercial-consumator, o falsă reprezentare asupra clientului, o aversiune și un dispreț aprioric față de acesta. Or, în activitatea de fiecare zi a rețelei comerciale ni se semnalează nu puține cazuri de atitudine incorectă, lipsite de elementară politețe, manifestări de necinste. Asupra acestora ar trebui aruncat oprobiul moral, pentru a se menține treze la viitorii lucrători din rețeaua comercială, încă de la vîrstă formării caracterului, spiritul combativ, neîmpăcarea cu asemenea abateri.

În bună parte deficiențele de genul celor semnalate mai sus sînt cunoscute, dar măsurile de îndreptare nu se iau în mod consecvent. Astfel, introducerea unor noi discipline în programul acestor școli profesionale, cum ar fi de pildă, „noțiuni de psihologia serviciilor consumatorului”, „tehnică de serviri în unitățile de alimentație publică”, va contribui la îmbunătățirea învățămîntului toamii în domeniile unde s-au semnalat scăderi. Metodica destinată elevilor instruirii practice a fost scoasă de tipar. Această inconsecvență se datorează faptului că unele foruri pun semnul întrebării utilitatea învățămîntului profesional în comerț. Se acreditează, constatăm cu surprindere,



În holul Palatului telefoanelor s-au pus în vânzare noile cărți de telefon

## Alimentarea cu apă a orașelor

PITEȘTI. — În orașele regiunii Argeș s-au luat măsuri de îmbunătățire a alimentării cu apă a locuitorilor. În lunca râului Olănești, la Viădești, s-a montat o stație de pompare și instalații hidraulice care pun în valoare debitul de apă a 6 noi puțuri, ceea ce va aduce orașului Rîmnicu Vîlcea un plus de 12-15 litri de apă pe secundă. La Slatina, un alt oraș în plină dezvoltare industrială, se extind conductele de distribuție a apei potabile corespunzător creșterii debitului cu 35 de litri pe secundă realizat prin exploatarea a 12 noi puțuri.

În microraioul din zona de sud a orașului Pitești și în șchele de extracție Moșoaia, alimentarea cu apă se îmbunătățește prin construcția unui rezervor cu o capacitate de 5.000 mc în care se va depozita apa potabilă prin intermediul unei puterice stații de pompare. (Agerpres)

LISTA DE CÎȘTIGURI la depunerile pe obligațiunile CEC cu cîștiguri TRAGEREA LA SORTI din 31 octombrie 1968

Numărul cîștigurilor	Seria obligațiunilor cîștigătoare	N-rul curent al obligațiunilor cîștigătoare	Valoarea cîștigurilor	
			Periață	Totală
1	14 717	28	100 000	100 000
1	25 022	12	75 000	75 000
1	23 017	37	50 000	50 000
1	53 535	32	25 000	25 000
1	32 280	01	10 000	10 000
1	04 032	47	5 000	5 000
1	11 012	14	5 000	5 000
1	21 593	28	5 000	5 000
1	28 746	34	5 000	5 000
1	30 124	28	5 000	5 000
1	43 345	39	5 000	5 000
1	55 893	29	5 000	5 000
Trecîndu-se la sortul				
60	188	20	2 000	2 000
60	303	15	2 000	2 000
60	870	34	2 000	360 000
60	041	28	1 000	1 000
60	544	25	1 000	120 000
600	28	30	800	800
600	53	35	800	800
600	55	18	800	1 440 000
2112				2 215 000

# LECTII SUB CLAR DE LUNA

Cînd sîm cotim spre soseaua care taie în două satul Șanțu-Florești (raionul Rîcari) ne face semn cu o paletă de relementat circulația a civiil, funcționar al Sfatului popular al comunei Gruiu de care ține satul amintit.

— Ce dorești de la noi?  
— Trazeți pe dreapta și vă puteți culca o oră-două.  
— În spun șoferului să bage în viteză și să-i dea drumul. Civiliul se aşază în fața mașinii și strigă spre șofer:  
— Numai peste cadavrul meu!

Am aprins faza lună și farul de ceață ca să-l văd mai bine la față pe ciudatul agent de circulație. Am coborît.  
— Dumitale îți arde de glumă.  
— Și am vrut să-l trag din calea mașinii. S-a împotrivit cu înversunare.  
— După ce termină copiii lecțiile puteți trece. Or, poate aveți moroc de-o recreație.  
— Care copii?  
— Elevii din ciclul doi.

Mi-a făcut semn cu capul în sus șoselei pe care trebuia să mergem. M-am uitat într-acolo și, într-adevăr, am văzut niște grupuri de copii pe sub becurile suspendate de-a lungul șoselei. Am luat-o într-acolo. Civiliul a strigat la mine:  
— Să nu-i deranjezi de la ore, te rog.  
— Sub un bec, elevii clasei a V-a făceau matematică. Sub altul cei din clasa a VI-a luau notițe la română. Cei dintr-a VII-a făceau ora de educație fizică într-un loc mai întunecat. Profesorul, luminat de o lanternă de campanie, explica niște exerciții de gimnastică

## FOILETON de Nicuță TĂNASE

la sol. Directoarea școlii controla activitatea. Am intrat în vorbă cu dumenea.  
— Ce se petrece aici?  
— Ținem lecții!  
— De ce nu faceți orele în școală?  
— Păi n-avem lumină. Primele ore le facem în clasă, pe urmă se întunecă, e ziua mică.  
— Cum nu aveți lumină, văd că satul este electricizat. N-ai făcut instalația?  
— Ba da. Însă I.R.P.C.B.-ul...  
— Ce înseamnă asta?  
— Întreprinderea regională de prestări și construcții București... Ei ne-au construit școala. Au pierdut dosarul care trebuia înaintat I.R.E.B.-ului.  
— De ce n-au făcut alt dosar dacă l-au pierdut?  
— Au făcut, dar l-au pierdut și pe asta.  
— De ce nu cumpărați niște lămpi sau niște petromazuri să faceți lecțiile ca lumea, în clasă?  
— Din ce fonduri să le cumpăram? Școala e trecut în registre ca electricizată. Să facem deturări de fonduri?  
— În șosea a sunat clopoțelul. Recreație. Cițiva copii s-au apropiat de directoare. Aveau brațele încercate. Unul dintre ei o întrebă:  
— Unde ducem astea... Eu am adus o abite, tovarășă directoare...  
— Bravo. Duceți-le în holul școlii.  
Copiii aducători de obiecte au plecat. Au dispărut în beznă care învoldia școala, iar eu m-am adresat directoarei:  
— Organizați o tombolă? Eu știu că sînt interese.  
— Vă înșelați. Nu e vorba de nici o tombolă. Am rugat copiii să aducă crăițe, albi, oale, uciocare care nu le mai folosesc acasă.  
— O expoziție de articole de menaj scoase din uz?  
— Nu. Le urcăm în podul școlii. Plouă prin acoperis. Am luat această hotărîre ca să nu ne cadă plafonul în cap.  
— Dar spuneți că școala abia a fost ridicată.  
— Cu aceeași lanternă lumină parete de fața școlii, care a și început să crape de la temelie în sus.  
— Ziăul acestuia l-au construit pe locul unde a fost o fîntînă...  
Nu mi-am spus părerea. Am plecat. Pînă la București m-am tot gîndit cum să-i scot pe oamenii ăia din „întuneric”: Să le trimt niște lămpi nr. 11. Unde e gînesc, că noi nu prea mai fabricăm? Să le trimt niște petromazuri — n-au cum să le justifice la un control. Să dau un anumit la mica publicitate că s-a pierdut un dosar? Mai bine să le scriu constructorilor (I.R.P.C.B.) pe care îi tubesc din cauza de mai sus ca pe propriul meu contor electric. Le-am scris!

Vasile NICOROVICI



# CAUZELE ȘI CONSECINȚELE FLUCTUAȚIEI CADRELOR DIN ZOOTEHNIE

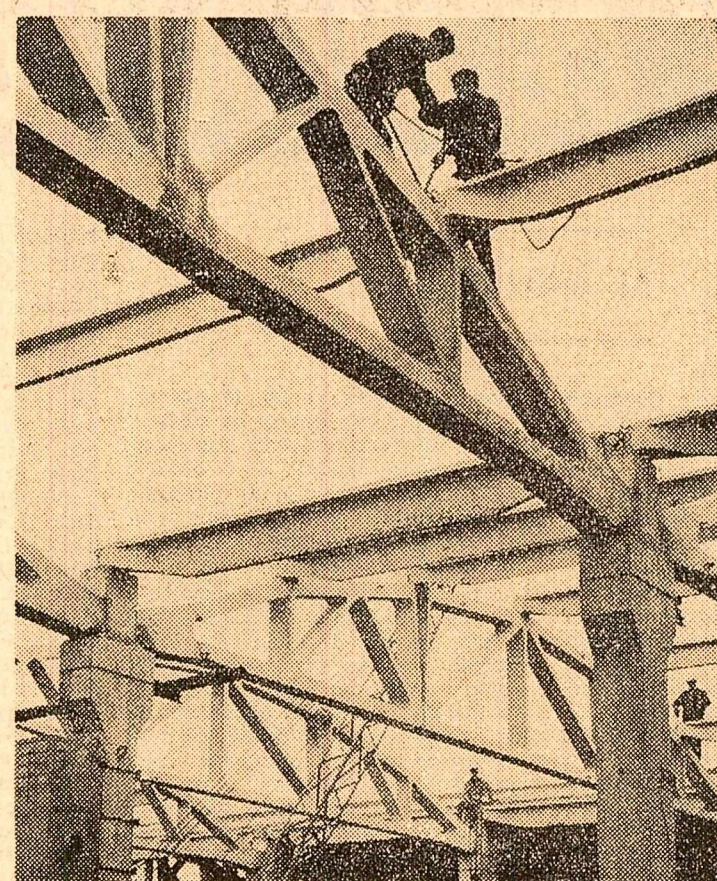
In cooperativile agricole de producție din regiunea Argeș s-au întreprins, în ultimii ani, o serie de măsuri menite să asigure cadre corespunzătoare în sectorul zootehnic. Merită rețevate, între altele, școlarizarea tinerilor îngrășitori la cursurile învățământului agrozootehnic, instruirea periodică a vicepreședinților, brigadierilor zootehnic, organizarea de schimburi de experiență în unitățile cu rezultate cele mai bune în creșterea animalelor. Se manifestă, de asemenea, grijă pentru a asigura creșterea animalelor în condiții mai bune de lucru, o retribuire a muncii corespunzătoare rezultatelor

Intr-adevăr, practica dezvăluie din plin aspectul sesizat. Ce se desprinde din cele relatate de MARIN NICOLAE, vicepreședinte, ION PUIU, brigadier zootehnic, CONSTANTIN BUȘCA, tehnician veterinar, toți de la cooperativa agricolă de producție din Teșlu? Aici, zootehnia a devenit un sector principal de producție care aduce mari venituri. În 1966, din valorificarea produselor animale, cooperativa va încasa, în total, 1 milion lei, cu 300.000 lei mai mult față de suma planificată. Și trebuie spus că mărimea veniturilor față de prețurile se datorește aproape exclusiv sporurilor de

manente care se ocupă de prepararea furajelor, aducându-le pînă în grajduri. În alte părți însă nu se asigură condiții optime de lucru. „Conducerea cooperativei — ni se spune la Ionești, raionul Drăgășani — nu s-a îngrijit să asigure materiale de protecție, ca cizme și halate”. Și, într-adevăr, cum se stabilizează cadrele de îngrijitori cînd la Găneasa, de exemplu, nimeni nu se ocupă de asigurarea unor condiții corespunzătoare de lucru? Cînd plouă este imposibil să se circule pe lângă adăposturi; nu s-a întreprins nimic pentru aducerea apei în grajduri.

Am consemnat câteva din cauzele care determină fluctuația oameilor în sectoarele zootehnice ale cooperativei agricole din regiunea Argeș, cauze care nu constituie o nouă teorie pentru organele locale de partid și de stat. Dar pentru îndreptarea lucrurilor trebuie luate măsurile cele mai eficiente.

Gh. CIRTEA  
correspondentul „Scintei”



Pe șantierul Fabricii de mobilă din orașul Vaslui

A apărut

nr. 10-1966 al revistei

## „PROBLEME ECONOMICE”

Din cuprinsul spiciim următoarelor: MAXIM BERGHANU: Eficiența economică — un criteriu important în fundamentarea planului cincinal; MIHAI MARINESCU: Probleme majore ale industriei construcțiilor de mașini; C. GRIGORESCU: Rolul utilizării forței de muncă în repartișarea teritorială a industriei; I. BITULEANU: Considerații privind rentabilitatea întreprinderilor; C. PINTILIE: Implicațiile factorului timp asupra eficienței investițiilor industriale; V. CANDELA: Cu privire la îmbunătățirea cooperativei în producție înra S.M.T. și C.A.P.; GR. COMARTIN și A. PE-

TRIC: Situația economică și socială a Țării Române în proiecta mișcării revoluționare de sub conducerea lui Tudor Vladimirescu; Dr. M. HOROVITZ: Locul economiei în gîndirea economică burgheză contemporană. La rubrica Schimb de păreri: V. BAGHINSCHI, N. BRAȘOVEANU și C. VALEARIAN semnează articolul: În legătură cu determinarea eficienței investițiilor în agricultură. În paginile revistei sînt prezente, de asemenea, rubricile: Răspunsuri la întrebările cititorilor, Insemnări, Critică și bibliografie, Informații științifice și Scrisori către redacție.

## IN COOPERATIVELE AGRICOLE DIN REGIUNEA ARGEȘ

pe care le obțin în producție.

Cu toate acestea, există destul de multe unități în care se face simțită fluctuația oameilor din zootehnie, ceea ce are drept urmare o slabă organizare a muncii în acest sector, obținerea unor rezultate necorespunzătoare în producție. Ce determină o astfel de stare de lucruri? Această întrebare am pus-o mai multor lucrători în sectorul zootehnic, precum și unor cadre de conducere din cooperative, din consiliile agricole și uniunile cooperatiste din cîteva raioane ale regiunii. Iată răspunsurile primite:

După M.L.N. — spune STANCU LEANCA, vicepreședinte al Uniunii raionale a cooperativei agricole de producție Slatina — o cauză a fluctuației o constituie lipsa de cooperare directă a îngrijitorilor în obținerea de producții ridicate. În unele cooperative, din cauză că cei ce lucrează în zootehnie sînt retribuiți cu un număr de zile-muncă, indiferent de producția ce se obține de la animalele pe care le au în primire, preferă să muncească în alte sectoare. De aceea, uniunea noastră, împreună cu consiliul agricol raional, a întreprins măsuri pentru ca în toate cooperativele agricole de producție din raion să fie introdusă retribuirea după producția realizată, metodă ce sporește interesul membrilor cooperativei de a munci cu hânicie și pasivne. Rezultate și experiență există. Din păcate, nu peste tot se manifestă o preocupare susținută din partea consilierilor de conducere în aplicarea măsurilor stabilite.

producție realizate. Pentru stimularea îngrijitorilor, în această cooperativă se aplică de mai multă vreme sistemul de retribuire în funcție de producția realizată. Consiliul de conducere s-a îngrijit de organizarea temeinică a muncii în cadrul brigăzilor zootehnice, de repartizarea în acest sector a unor oameni pricepuți, mulți dintre ei avînd vechime îndelungată. S-a introdus, totodată, o evidență clară a muncii, oameii știind în fiecare moment cît au lucrat și ce cîștig au rezultat. Ca rezultat al acestor măsuri, cooperativii lucrează tot mai bine, hânicia le este răsplătită din plin. Pe baza sporurilor de producție obținute în acest an, fiecare din cei 31 îngrijitori are, în medie, cîte 530 zile-muncă. Așa se explică de ce la Teșlu cooperativii care lucrează în sectorul zootehnic fac această muncă de vreme îndelungată, căpătînd o bogată experiență. „Încă de la înființarea cooperativei — ne spune CONSTANTIN TĂCALĂ — lucrez în zootehnie cu întreaga familie de 4 persoane și nici nu ne gîndim să schimbăm locul de muncă, deoarece aici, făcîndu-se plata după producția ce se obține de la animalele pe care le îngrijim, cîștigăm bine. Din veniturile obținute ne-am făcut două case de cărămidă și multe alte lucruri”.

Rezultate bune în zootehnie tocmai datorită stabilității în această muncă a îngrijitorilor au obținut și cooperativele agricole din Stoiceni, Ștefănești, Curțioara, Coteana etc. Dar, după cum vom vedea, în alte părți, în prin-

ra în stabilirea și repartizarea retribuirii membrilor cooperativii care au contribuit la realizarea de producții mari. În cooperativele din Ionești, Drăgășani și Dobroteasa, raionul Drăgășani, sarcinile de producție nu sînt aduse la cunoștința îngrijitorilor, adică tocmai a celor care trebuie să asigure îndeplinirea lor. În comuna Chilia, raionul Pitești, evidența producției și a retribuirii este atât de complicată încît nici brigadierul nu o poate explica. În raionul Drăgășani, retribuirea după producție nu se aplică decît în jumătate din unități. Și nu e de mirare că tocmai în cooperativele în care nu funcționează acest sistem, producțiile sînt mai scă-

zute. Așa se explică de ce în aceste cooperative fluctuația îngrijitorilor e mare.

„Unele consilii de conducere repartizează, cu bună știință, în sectorul zootehnic pe cine se nimereste, spune dr. V. GREVUTU, vicepreședinte al Consiliului agricol raional Drăgășani. Cum se pot obține producții bune la cooperativa din Marcea, de pildă, unde loturile de vaci cu lapte sînt încredințate unor tineri fără experiență? De altfel, media producției pe vacă furajată este grăitoare în această privință: doar 500 litri. La Verguleasa, tineretul bovin de 6—12 luni este dat în primire unor femei mai în vîrstă, care nu se pot ține după animale și care, din această cauză, se schimbă de la o zi la alta. La cooperativele Topana, Dobroteasa, Zăvideni și în alte părți se repartizează un număr prea mare de animale pe îngrijitor, ceea ce atrage după sine o întretinere necorespunzătoare. Se face puțin și pentru calificarea oameilor din acest sector”.

Multe trebuie făcute și în ce privește crearea condițiilor de muncă pentru creșterea de animale. „La noi, oameii munesc cu rivă în zootehnie — spune GHEORGHE PANAIT, președintele cooperativei din Ștefănești — și pentru că le-am creat condiții care să le ușureze munca”.

Aici, ca și la Teșlu, Curțioara, Coteana, Scornicești, Făgăreș etc., au fost mecanizate un șir de lucrări mai grele, funcționează echipe per-

## Consfătuire internațională privind cultura legumelor în sere

La Institutul central de cercetări agricole din Capitală au început marți dimineața lucrările Consfătuirii științifice internaționale privind cultura legumelor în sere. La această consfătuire înscrisă în programul de lucru al convenției de la Berlin de colaborare tehnico-științifică în domeniul agriculturii și silviculturii luau parte specialiști din țări socialiste. La deschidere, participanii au fost salutați de ing. Nicolae Ionescu, vicepreședinte al Consiliului Superior al Agriculturii. În cele șase zile, cît durează lucrările consfătuirii, se prezintă ultimele rezultate ale cercetării științifice și de producție în construcția de sere, în selecția și ameliorarea soiurilor de legume și cu privire la eficiența economică a construcțiilor și complexelor de măsuri aplicate la aceste culturi. Tot în această perioadă participanții vizitează unități ale Institutului central de cercetări agricole, ale Departamentului Gosstat și cooperative agricole specializate în culturi forțate de legume. (Agerpres)

# UN CÎMP MAI LARG CERCETĂRII ȘTIINȚIFICE ÎN DOMENIUL AUTOMATIZĂRII

Recent s-au construit, la uzina „Electromagnetica” din Capitală, cîteva sute de posturi telemeccanice pentru supravegherea centralizată și automată a sondelor. Ele sînt rodul unei colaborări asidue dintre automatizări și inginerii din uzină. La Șcheia Moinești, de pildă, asemenea aparate asigură, în condiții ameliorate, desfășurarea procesului de extracție a petrolului. Instalații similare se află în stații înaintate de elaborare sau finalizare la I.P.A. (Institutul de proiectare de aparatură electrotehnice și instalații de automatizare), ceea ce demonstrează eficiența acestei activități de cercetare într-un domeniu atât de important pentru economia națională.

Experiența de mai mulți ani în acest sector mi-a permis să cunosc însă și anumite dificultăți care bazează deseori finalizarea unor aparatură telemeccanice. Urmărind utilizarea cu maximum de eficiență a forțelor și mijloacelor materiale, o asemenea unitate de cercetare, ca I.P.A.—București, abordează de obicei teme direct justificabile de necesitățile economiei, de solicitările întreprinderilor, ceea ce este foarte firesc. Practica arată însă că cercetarea — fără să piardă din vedere interesele beneficiarilor — nu trebuie condiționată exclusiv de cerințele acestora, limitată de necesitățile momentului, deoarece, cu timpul, faptul poate conduce nu numai la îngustarea orizontului și la scăderea nivelului tehnico-științific al cercetărilor, ci și la reducerea aplicabilității soluțiilor elaborate. Pentru realizarea unui echilibru între nevoile imediate și cele de lungă perspectivă ale economiei românești, trebuie să se aibă în vedere — așa cum s-a prevăzut și în programul unitar al cercetării științifice — promovarea

activă a cercetării aplicative, conștientă cu cea fundamentală. Nu este o nouă teorie faptul că în cercetare se punne o înălțare firească, ascendență a lucrărilor. Abordarea unei teme noi, în mod izolat, fără să se țină seama de aspectele de ansamblu ale întregului profil, poate duce la soluții învechite chiar de la naștere, poate face ca lucrările să se prelungească peste măsură. Or, în decursul a 3—6 ani, cît durează aproximativ cercetarea unei teme și finalizarea ei (întrearea în fa-

binatăi pot face față unor solicitări și nevoi diferite, oferă din plin o asemenea mobilitate. Concentrarea preocupărilor asupra unor astfel de sisteme de uz larg ar putea reduce substanțial timpul și eforturile investite de cercetători în căutarea unor noi soluții. Mai mult decît atât, aceste soluții tip nu numai că nu îngustează orizontul cercetătorului, ci îi creează, în același timp, și condiții pentru efectuarea unor investigații aprofundate.

Activitatea de cercetare, consacrată satisfacerii cerințelor unor

- Mai multă mobilitate tehnică
- Prețuri neraționale care prezintă artificial eficacitatea automatizării

beneficiari, trebuie să fie, prin urmare, judicios înbinată cu cea de perspectivă, cu pregătirea din timp a unor noi soluții tehnice de nivel superior, care să garanteze o eficiență sporită. Demararea unor noi investigații în acest domeniu presupune studii atent ale necesităților generale ale economiei naționale și al tendințelor de dezvoltare a tehnicii pe plan mondial.

O altă dificultate, care se ridică în calea valorificării în producție a rezultatelor cercetării, este de natură economică. Este vorba de actuala prețuri ale produselor de tehnică nouă. Trebuie să recunoaștem că o serie de piese de automatizare se livrează beneficiarilor la un preț mult prea ridicat. Astfel, cofretele aparatului telemeccanic, destinate sondelor de petrol, conținînd tranzistoare, circuite, relee în valoare de cel mult cîteva sute de lei, sînt vindute de

uzină la prețuri nejustificate de mari. Situația este aceeași și în ce privește alte piese și sisteme destinate automatizării. Dacă ținem cont că într-un echipament complex de automatizare intră numeroase asemenea piese, nu putem da seama de importanța problemei.

Prețul disproporțional de ridicat al unor piese componente și subsansamble poate deveni prohibitiv în calea intențiilor de automatizare. În cadrul studiilor tehnico-economice, variantele care necesită produse de tehnică nouă vor apărea prin urmare dezavantajate, cu o eficiență economică scăzută, întrucît pretul investiției mai mari decît soluțiile „tradiționale”, mai ieftine. În acest mod, se barează a priori introducerea tehnicii noi, iar cercetările încheiate nu pot fi aplicate. În astfel de cazuri, cînd se recurge la soluții învechite, a căror necomunitate este reală, dar camuflată, rămîne în pierdere economia națională.

Considerăm că în etapa actuală problema prețurilor elementelor de automatizare nu ar trebui să fie de competența exclusivă a unor organe economice. Ignorînd de multe ori specificul tehnic al acestor produse, acestea acceptă cu ușurință prețurile propuse de uzine. După părerea mea, consiliul tehnico-științific, care aprobă soluția tehnică și studiază concomitent și aspectele ei economice, ar trebui să avizeze și asupra prețului produselor, necesare promovării largi a tehnicii noi, deoarece prețul este un element constitutiv al viabilității unei soluții tehnice. Așa mai sublinia o problemă legată de accelerarea punerii în practică a rezultatelor cercetării. În realizarea unei acțiuni tehnice de amploare intervin o serie de etape succesive: cercetarea, proiectarea de utilaje, asamblarea uzinală, proiectarea de investiții, realizarea de instalații experimentale, aplicarea în producție a noilor soluții. Aceste etape se desfășoară în unități diferite, în cadrul unor regimuri legislative diferite, care delimitează strict răspunderile. Ele sînt adeseori atât de restrînse, încît nimeni (persoană sau unitate) nu răspunde de lucrare în ansamblu ei. Să presupunem că o cercetare s-a încheiat cu realizarea unui produs nou. Documentația tehnică este încredințată uzinei. Aceasta o adaptează specificului de producție. Intervenția cercetătorului nu mai are loc în mod legal decît sub forma asistenței tehnice și numai la cererea uzinei. Se întîmplă însă ca uzina să nu respecte întotdeauna intențiile tehnice ale cercetării, periclitînd astfel modul de asimilare, performanțele stabilite. Nu e mai puțin adevărat că uzina procedează de obicei în cadrul și limitele documentației primite; dar, se poate oare prevedea tot astfel o documentație? Multe aspecte nu se pot ivi și în cursul aplicării, necesitînd concursul tuturor factorilor care au participat la realizarea lucrării. Pentru evitarea oricăror neajunsuri și în vederea obținerii de maximum de eficiență, cred că ar fi necesară instituirea funcției de coordonator tehnic complex (acesta ar putea fi alit o unitate de cercetare, un grup de specialiști, cit și o persoană fizică), cu misiunea de a asigura conjugarea tehnică a tuturor verigilor, de la inițierea lucrării pînă la încheierea fazelor experimentale, inclusiv cele tehnologice și economice. Am avut prilejul să îndeplinesc parțial o astfel de atribuție în cadrul unor lucrări complexe, convingîndu-mă de utilitatea ei.

Îndeplinirea cu succes a temelor de investigații în programul unitar al cercetării științifice este condiționată, atît în domeniul automatizării, cît și în alte domenii, și de remediarea unor carente de felul celor expuse mai sus, legate de valorificarea și finalizarea rezultatelor cercetării.

Ing. Mario DUMA  
Institutul de proiectare de aparatură electrotehnice și instalații de automatizare — București

# ÎNDEPLINIREA EXEMPLARĂ A PLANULUI DE INVESTIȚII

(Urmare din pag. 1)

Nici în ce privește punerea în funcțiune la termen a noilor capacități și obiective nominalizate în plan, rezultatele nu au fost aceleași în toate ramurile. Consecințele economice ale întîzierii dării în funcțiune a unor capacități planificate sînt multiple. Să luăm, bunăoară, cazul instalației de caprolactamă, fire textile și fire și rețele cord-reion de la Săvinești, cu termen de punere în funcțiune în trimestrul IV, la care se semnalează rîmîneri în urmă. Calculele arată că — în cazul nerecuperării acestor rîmîneri în urmă — fiecare lună de întîzire va lipsi economia de anumite cantități de fire textile, fire și rețele cord-reion. Dar nu numai atît. Aminarea punerii în funcțiune a acestei instalații poate crea dificultăți și în activitatea economică a altor întreprinderi. În plus, se îngreunează recuperarea resurselor investite și creșterea eficienței economice a investițiilor.

## Un leit motiv — întîzirea documentației tehnice

Căror cauze se datorează, în principal, aceste rîmîneri în urmă în realizarea unor lucrări de construc-

ții-montaj și în punerea în funcțiune a anumitor obiective de investiții? Ritmul lent de execuție la obiectivele unor titulari de investiții a fost determinat, înainte de toate, de neajurarea la timp a documentațiilor tehnice: acest neajuns s-a manifestat mai pregnant la acele ministere și organe economice centrale, unde lucrările noi au o pondere însemnată în totalul investițiilor planificate: Ministerul Industriei Ușoare, Ministerul Industriei Chimice, Consiliul Superior al Agriculturii. Este conștient, în această privință, situația existentă la 30 septembrie, la Ministerul Industriei Ușoare. Din volumul total al investițiilor noi prevăzute în plan și pentru care urma să se asigure documentația tehnică și să se clarifice problemele legate de achiziționarea utilajelor, în vederea începerii lucrărilor în acest an, erau îndeplinite condițiile numai pentru circa 60 la sută din volumul stabilit, iar valoarea lucrărilor realizate pînă la sfîrșitul trimestrului III reprezentau numai 26 la sută din volumul fondurilor alocate pentru lucrările noi.

Cazuri de întîziri în elaborarea documentațiilor tehnice, sau de necorelare a termenelor de predare a acestora cu necesitățile șantierelor, s-au constatat și la unele lucrări în continuare, ceea ce a

duș la încetinirea ritmului de execuție și la neîntrearea în funcțiune a unor capacități la termenul prevăzute. Pe șantierul uzinei „Rulmentul” — Brașov, nivelul realizărilor la sfîrșitul lunii septembrie era abia de 41 la sută din planul anual, datorită în bună măsură predării cu șase luni întîzire a unor detalii de execuție. Proiectele pentru structura de rezistență de la sala cazane II, din cadrul Combinatului de celuloză și hîrtie Suceava, nu erau primite nici la 30 septembrie a.c., cu toate că, potrivit graficului, trebuia să fie predate pînă la sfîrșitul lunii iulnie.

## Cînd vor trage unele întreprinderi concluzii din propria experiență?

O altă cauză importantă a rîmînerilor în urmă în realizarea unor obiective de investiții a constituit-o și în acest an asigurarea cu întîzire a utilajelor și instalațiilor tehnologice, fie datorită neconstrucției lor la timp (ca în cazul lucrărilor de la uzina „Steagul roșu” — Brașov și a instalației de fabricare a uleiurilor speciale de la Rafină-

de muncă și folosirea parcului de mașini și utilaje de construcție. Pe șantierul Complexului de panificație și morărit Sibiu, începerea construcțiilor în virtutea obșnuinței, fără să fie executate în prealabil lucrările de organizare, a stînjinit multă vreme mersul normal al execuției. La ora actuală, lucrările pe șantierul fabricii de azbociment din Tg. Jiu sînt mult rămase în urmă, din cauză că Ministerul Industriei Construcțiilor, care este și titularul acestei investiții, nu a asigurat din vreme fabricarea de beton necesare.

După cum se vede, cauzele rămînerilor în urmă în îndeplinirea planului de investiții și de punere în funcțiune a unor obiective se localizează în toate fazele de pregătire și execuție, fiind determinate, într-o măsură mai mare sau mai mică, de activitatea tuturor factorilor cărora le revine răspunderea pentru realizarea la timp a investițiilor: titulari, beneficiari, proiectanți, constructori și furnizori de utilaje. Se impune ca toți acești factori să examineze serios situația existentă, pentru a se desprinde clar toate cauzele întîzierilor și a se lua cele mai urgente și eficiente măsuri, care să asigure recuperarea gradnică a rămînerilor în urmă, să ducă la accelerarea ritmului de execuție pe șantier.

Concentrarea tuturor forțelor pentru darea în funcțiune a capacităților prevăzute în acest an trebuie să se facă paralel cu pregătirea frontală de lucru și a lucrărilor noi pentru anul

1967. Modul în care se asigură încă de pe acum frontul de lucru pentru iarnă, documentațiile tehnice de execuție și contractarea utilajelor tehnologice necesare investițiilor anului viitor, fundamentarea lucrărilor ce se planifică pe acțiuni, este hotărîtor pentru continuarea neîntreruptă a execuției pe șantierele deschise, pentru începerea la timp a noilor investiții prevăzute pentru 1967.

În realizarea planului de investiții revin sarcini sporite și organelor Băncii de Investiții. Se desprinde necesitatea de a sprijini în continuare, într-o și mai mare măsură, grăbirea execuției și punerii în funcțiune a noilor capacități de producție, de a accentua controlul preventiv și economic efectuat de bancă, de a interveni mai activ în vederea respectării cu rigurozitate de către beneficiari, proiectanți, constructori și furnizori de utilaje. Se impune ca toți acești factori să examineze serios situația existentă, pentru a se desprinde clar toate cauzele întîzierilor și a se lua cele mai urgente și eficiente măsuri, care să asigure recuperarea gradnică a rămînerilor în urmă, să ducă la accelerarea ritmului de execuție pe șantier.

Îndeplinirea exemplară a planului de investiții și de punere în funcțiune pe 1966, precum și pregătirea temeinică a frontului de lucru și a lucrărilor noi pentru anul 1967 constituie o premisă esențială a realizării sporurilor de producție prevăzute pentru primii ani ai cincinalului, pentru progresul continuu și rapid al întregii economii naționale, potrivit hotărîrilor Congresului al IX-lea al partidului.



# PRIETENE, DE CE NU AI COPII?

AI. ANDRIŢOIU

Particip activ la întreaga ceremonie serbărilor pionieresti si, cu riscul de a fi considerat un biet tata sentimental, ma vad nevoit sa recunosc ca uneori ma invinge cite o lacrima. Nu pentru ceea ce eu, iar noi n-am avut, deoarece cu aceasta dialectica ne-am obsinat. Mai degrabă cred ca aceasta emotie intensă își are izvoarele în poezia copilăriei de azi. În masa compactă de copii frumoși și sănătoși, curți și disciplinați, tapetați și întreprinzători. Accolada se face, în cazul lor, cu viitorul și numai do- cit un sentiment tonic, de incre- dere și mândrie, își umple fiinta și-l întărește fericirea de a fi pă- rinte. Bineînțeles, atunci când este.

Războaiele externe sau din- lăuntru, migrațiunile popularelor, deseori incurșuri prădănice ale ciotropilor, molimele și beje- niile, foametea care îngroșă mor- talitatea infantilă, toate acestea la un loc au decimat populația meleaquoilor românești, secole de-a rândul, fără răgaz. Dar po- porul a rămas și a crescut. Mame de stirpe strădăc, dar de mare nobilitate sufletească, au dat na- șterii lor fiilor de nădejde, harnici, cinstiți, așezători la minte, omenești. Mamele au născut, poporul s-a regenerat.

Etic vorbind, copilul este justi- ficarea familiei de societate. Încă în bazele populare dăm pesle durerii nemămurată a pă- rîntilor care nu pot avea copii. Ei cer ajutor de la ceruri și da- toriile doritelor lor puternice și marii purități sufletești și se nate un copil care crește într-o zi cât alții într-un an. Aceste baze me- leaquoale în țara cu cele mai frumoase cîntece de leacuri. Si în care cea mai frumoasă baladă „Miorița” stă cu inima înspre mamă. Unde cel mai mare poet, Eminescu, cîntă amintirea mamei și unde cea mai frumoasă bal- adă națională cultă, „Nunta Zamferei”, se isorăvește cu o

urare de bine. Unde Creangă, Sadoveanu și Arghezi fac un ar- monios triumvirat literar pentru cărțile destinate celor de- cășioapă. Nu mă lasă inima să-l omit pe pictorul Tonitza cu can- doarea lirică a ochilor de copii. Și mai sint exemple destule.

Este care aici, în această fu- ziune dintre literatura populară și cultă, o simplă chestiune de este- tică în care copilul reprezintă cîteoasă îndatorirea societății de a da patriei copii mulți, sănătoși și bine crescuți. Cu cel șaptele ani de acasă și proverbul. Mulți părinți au copii, iar mulți din cei care nu-l pot avea îl caută cu stăruință. Ca un pandant la ma- ma din basme, care invocă ce- rul, am înfînat, nu rareori, mame moderne care, neputînd naște, consultau toți medicii iluștri, a- prapă alfabetic, și toate stătu- nile balneoalele reputele; iar dacă vedeau că nu e nici de- cît cu puțință, înțiau un copil în nefermura lor dragoste de a-și notăni familia.

Condițiile noastre de viață cresc zi de zi, vîrînd cu ochii. Cartiere moderne completează, fără odihnă, tinuta complexă a- zăzămintelor omenești. Dar nu ne legăm dulos într-o barcă pa- radisiacă. Copii se nasc și în

bloc, și-n casă veche, la parter și la mansardă, pentru că părin- ții lor nu condiționează nașterea de anumite condiții, ci o consi- deră ca pe o datorie de onoare. Ei sint siguri că toți copiii vor trăi bine, în depline condiții o- menești. Și vor trăi!

Da, printre multele mele cunoș- tințe de gazetar, am înfînat cite- odată perechi de căsătorii care refuză, ocolesc sau amînd pre-zența urmașilor. Dacă ar plăcea de la leac generală a perpetuă- rii speciilor s-ar putea să fiu considerat ca un sociologist vul- gar. Dacă aș da lecții — un di- dactic. Dacă aș merge pe înțele- plunea populară — un solo- monar. Prefer însă să merg, lo- gic și metodic, de la cauză la efect și să mă întreb dacă, într-adevăr, cauza este reală sau pur și simplu o prejudecată. Căci s-ar putea ca o idee preconcep- tuală să frustreze creșterea popu- lației patriei.

O familie fără copii e o fami- lie fără familie. Dragostea lor ră- mine la stadiul primar, de dinan- te de căsătorie, fără împlinirea atît de necesară pe care o cere sufletul omeneșc și în aceiași timp înșuși țara. Ca un pom care, pri- măvara, s-a vestit plin de flori dar mai apoi a uitat că trebuie să dea și fructe. Să fie oare, la mijloc, o trîcă de a naște și a crește copii? Ar însemna o lăși- tate și refuz să mă gîndesc ca tineri crescuți de regimul nostru ar capta atît de năseros în fa- ta datoriei lor cetățenești. Să fie atunci o problemă estetică, în virtutea căreia mamele îmbă- tinesc prematur și-si pierd suavitatea feminină? Lucru înfîmat

biologic, la înaltă scară medi- cală. Mai degrabă singurătatea și monotonia rod și îmbătrînesc. Rămîne ipotiza unui egoism, ego- ismul unor tineri de a-și celebra iubirea numai în doi, de a nu și-o împărtăși cu noul născut. E poate prejudecata țărăului că o dată avînd un copil mama își va înșuca iubirea, ducîndu-și și concentrînd-o asupra copilului. Sau, vice-versa, preju- decată la care noi, părinții, suridem cu du- loșie, știînd că e mai frumoasă și lirică dragostea împărțită cu rodul dragostei. El nu șterge, ci înfățește tiparele familiei, și, dacă mi se îngăduie metatodă, le sulfă în aur.

Am dat uneori peste case fără copii, dar în care străluciau pe pereți reproduceri după minuna- tele picturi ale lui Tonitza, cu ochii copiilor deschisi larg spre lume. Dar erau ochii de acurare. Nu! Fericirea de a fi părinte nu poate fi trăită din auzite, din văzute sau din lecturi. Ca orice mare sentiment ea poate fi trăită autentic numai și numai din in- teriorul ei.

Nu știu cum sint alții (vorba lui Creangă), dar mie mi se pare năseros de tristă o casă în care Andersen și Frații Grimm se je- nează să intre, la ușa căreia Moș Gerilă refuză să bată, în căldura căreia nu se spun povești și le- gende, iar de ziua mamei sau a copilului nu se dau daruri. O ti- nărețe în doi și o îmbătrînire în doi, ca pe o insulă pustie. Cînd soții sînt la serviciu, nimenca nu răspunde la telefon. O casă fără glasuri cristaline și fără vacan- ță, fără cîntece de leagăn și fără cra- vante roșii, chiar locuții, este pe jumătate pustie.

Există o fericire de a fi tată pe care noi, părinții, nu o putem împărțuta. Nu din egoism, ci nu- mai din certitudinea de a ști că acest sentiment nu poate fi simțit decît atunci cînd l-ai generat tu însuși.

# 150 de ani de la moartea lui GHEORGHE ȘINCAI - patriot și umanist

Ion DODU BĂLAN



E ciudat ca tocmai viața aceluia care a ars ca o făclie nestinsă zile și nopți, săpătămii și ani de-a rândul, să se scrie frumoasa istoria Da- ciei noastre. / Cărți tipă- rite-am citit așșideri acolo și ziua și noaptea. / Ca să pot scrie frumoasa istoria Da- ciei noastre. /

A scrie frumos, documen- tat, însuflețit istoria Daciei noastre, a adăna convingă- tor originea română, unita- tea poporului și a limbii noastre, continuitatea lui pe plaiurile românești, acesta i-a fost idealul suprem. Pen- tru a-l realiza nu va precu- peți nimic. În 1782, Șincai este numit directorul Școlii normale din acea „mică Romă”, care a fost Blajul secolelor XVIII și XIX. Șin- cai se arată acum mai neob- ține ca orînd în munca nobilă de luminare a roma- nilor, scotînd, în chip ilu- minist, că neștiința de carte e o cauză a asuprii și neferi- cirii lor. Scrie abecedare cu litere latine, lucrează o gra- matică elementară în lati- neste, un catehism, o arit- metică, o istorie a naturii, un vocabular latin-român- ungurec-românesc. Consa- crat numirilor de minerale, plante și animale și închină- tutei și toate puterile dezvoltării școlii, pășește tagma monahală. Datorită strădă- niilor sale, zeluții său pa- trioțice, școlile românești a- ting cifra, impresionantă pentru acea vreme, de 300.

Lucrarea fundamentală a lui Gheorghe Șincai, care a însumat toate eforturile vie- ții sale de pînă atunci, este *Hronica românilor și a mai multor neamuri înțit au fost iele așa de amestecate cu roma- nii, cit lucrurile, întim- plările și faptele unora fără de ale altora nu se pot scrie pe înțeles; din mai multe mîi de autori, în cursul de 34 de ani culesse...* *Hronica* are un manuscris de peste 3 000 de pagini, cu- prînde evenimentele din istoria românilor între anii 86—1739.

1843, cu osteneala și chel- tuiala lui Gherman Vida, care-și exprimă într-o pre- față bucuria de a lumina „fația cea atîtea veacuri sub oboroc pusă”. Dar în- tîia ediție completă a cro- nicii a apărut în trei vo- lume, la Iași, abia în 1859, sub îngrijirea lui August Trebunian Laurian. În ciuda arhicriticii greoaie, a a- bundenței de documente in- suficiente organizate, lucra- rea lui Șincai conține și nu- meroase pagini cu valoare literară.

Ne-am depris a crede — poate prea ușor — că dintre corifeii mișcării politice, so- ciale și culturale, cunoscută sub numele de Școala Arde- leană, singurul care a lă- sat o operă cu valoare beletristică ar fi Ion Budai Deleanu, autorul epopeii eroi-comice *Tigania* și al poemului *Trei viteji*. O atî- tudine mai comprehensivă față de noțiunea de literatură, înțeleasă în evoluția ei isto- rică, ne-ar ajuta însă să des- coperim interesante elemente contingente cu literatura și în lucrările altor reprezentanți, precum în Procanonul lui Petru Maior sau în monu- mentala *Cronica* a lui Gheorghe Șincai. Sint aici multe pagini luminoase care duc în lume întinerul du- rerilor din hotarul Transil- vaniei, povestea înfricoșată a celor mulți și obidiți, care glăveau gloria străbună și deplîngeau înrobirea vea- curilor de mai tîrziu.

Deșteptarea poporului său a constituit o preocupare permanentă pentru Gheorghe Șincai. Pentru ideea aceasta a suferit, a fost închis, iz- gonit din slujbe, pămuit și persecutat, amenințat cu scoterea ochilor pentru idei subversive și ațitare de ră- scoală „de taurii cei grași

Titul lucrării sugerează trăsăturile ei fundamentale: înțina informație și erudi- cione, corelația dintre istoria națională și istoria altor po- poare, preocuparea pentru istoria tuturor românilor de pe teritoriul vechii Dacii și nu numai pentru o provin- cie, cum procedaseră cronica- rii. Ceea ce Șincai voia să demonstreze — firește alu- necînd în inexactitate — era originea pur roma- nă a tuturor românilor care „tot de o vîță și parodi- căți sint, adecă romani de sine, precum firea și virtu- tea îi măturisește”, origi- nea latină a limbii noastre, care, după el, descindea ex- clusiv — și de aceea, firește, cronat — din latina clasică. Șincai aduce o concepție nouă în interpretarea istoriei pe care n-o mai vede ca rod al unor factori supranatu- rali cum o considerau cronica- rii, dar nici nu poate încă înțelege faptul că isto- ria o fac masele și nu per- sonalitățile. Așa cum îl cu- noaștem astăzi, textul cronici- ei era terminat la anul 1808 și proiectat a se tipări la Buda, în cărtăria tipografică. Unele pagini din *Cronica* (anii 86—169) s-au publicat în *CăleNDARUL DE BUDA* pe anul 1808. *Cronica* a început a se tipări apoi la Iași, în

„din cucuruz” adică de ofițier, prin- tărele de la putere, precum Bob. Viata acestui savant patriot, auster, inteligent, dă o înaltă țînută morală și de o hărnicie exemplară a fost săpărit într-un sonet, înțitu- lat Șincai, de către blîndul poet Șt. O. Isif, ca o efigie romană pe o piatră funera- ră. Sonetul pare a fi uitat și ca un omagiu pentru amîndoi îl reproduc în întregime:

„Din vecchi hrivoase, din scripțuri bătrîne, Strîngînd de-avalmă note pentru Hronic, Așa-l văd eu pe tînărul canonic, Istoricul semeț și dirz de mîine. Cînd cei puternici i-agrăuă ironie, El nu știu mîntă să-și înfrine. Mîsei, l-au prigonit, l-au scos din pînă, Dar — n-au înfrînt curajul lui demonic. Ca Dante, ne-nțeles, pribeg prin state, Îl văd apoi, purtînd tradite în țes, Gigantica sa operă în cale, Întrez trecutul națunii sale: Un alt *Infern*, mai crunt, mai plin de jale, — Căci toate-n el erau adevă- rate!”

# Pot fi produse în serie TAPISERII DE ARTĂ?

În țara noastră, o ve- che tradiție a artei populare dovedește, prin neamurile lucră- rilor de felurite genuri, nevoia pe care o simte o- mul de a-și împodobi locuința, de a și-o „îm- brăca” în țesături. De la rogojina împletită la minunatele scoarțe pe care iubitorii de artă în toate țările le admira- ră pe drept cuvînt, a- ceste țesături-sînt che- mate să încălzească cu culorile lor cerești și dumetale. Ele sînt har- nă și podobă toatădată. Avînd o asemenea tradi- ție — cum rar popor din lume o mai ere — e firesc ca, într-o epocă cu cost este a noastră, în care sentimentul este- tic devine un impera- tiv, să ne străduim spre dezvoltarea artei țesă- turilor, a tapiseriei. Or, nu putem să ajungem la realizări remarcabile în acest domeniu decît prin-o strălucită concu- rerență a artiștilor decora- tori textile și ai arhitec- ții și constructorii.

Tesăturile noastre, deși acestea ar fi contribuții mult la îmbu- nătățirea sortimentelor. Tesăturile destinate decorații locuințelor pot să fie, ca și cele monu- mentale, unice. De ce- le mai multe ori, însă, ele sînt piese execuțate în serii mai mici ori mai mari. În confecțio- narea lor artistul este, mai mult chelior decît în cazul operelor de mari dimensiuni, obligat să colaboreze cu aliierele de execuție, tocmai din cauza numărului mai mare de piese care tre- buie produse. De aici

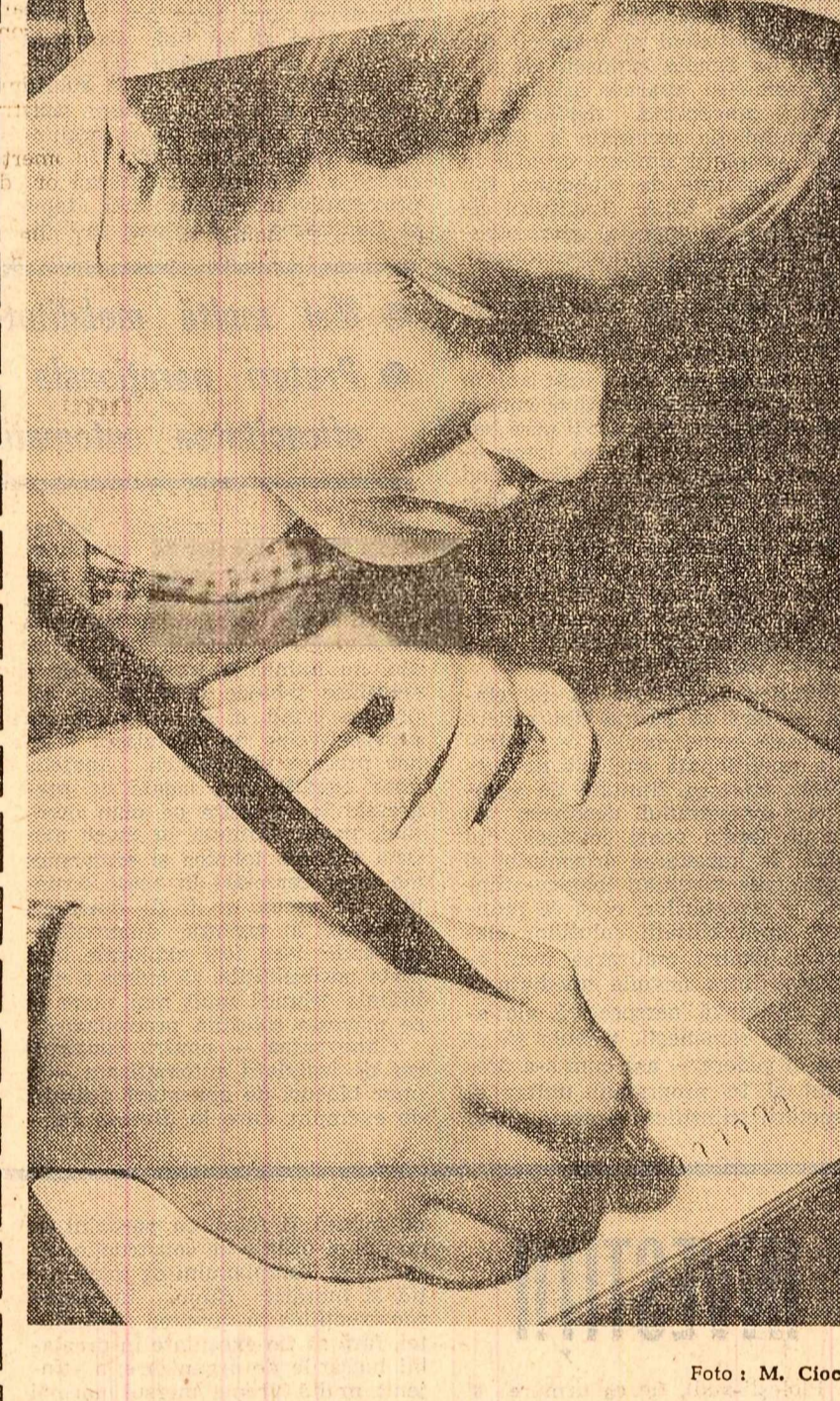


Foto: M. Cioe

îngă pîiele unicate — și lucrări de dimensiuni reduse (capete de serie), invitațiile adresate unițăilor de specialitate de a colabura cu arti- știi decorațori, de a face posibilă reproducerea pe scară mai largă a prototipurilor încă nu și-au găsit răspunsul do- rit.

Tesăturile ieftine, fără sacrificarea celor mai scrupuloase exigențe, se pot obține utilizîndu-se unele materiale doose- bit de avantajoase, cum sînt fibrele artificiale, vîșcoza, cînapa, papura, pînă etc. S-au prezen- tat la unele expoziții de artă decorațivă lucrări executate în a- semenea materiale ne- necesitoare, avînd o reală valoare, avîndele fi- nind mult mai autentice artistic decît multe ob- iecte decorațive fără gust, confecționate din lînă ori mătase. Aceste prototipuri au rămas și mai departe piese izo- late, creatoarele perso- nală a creatorului, ori, într-un fericit caz, achi- ziția vreunei instituții, fără a fi preluate de vreo unitate productivă de specialitate, spre a fi reproduse în serie și a oferi publicului o ve- rietate mai mare de pro- duse artistice textile.

Exemplul în domeniul țesăturilor decora- tive, ca și în mul- te alte domenii, îl pot da casele de cultură, cluburile, casele de odihnă etc. Din păcate, nu sînt prea multe a- cese case de cultură care și-au înșărcat cite un perete în tonurile calde ale unei tapiserii. E mult de făcut încă pe acest țărîm. Dar toate condițiile există pentru o înflorire în țara noastră a artei tapiserii, în sîrșina legătură cu a- vîntul construcțiilor de clădiri și cu nevoia ca mai mare de frumos ca- re se poate remarca în toate secolarele vieți noastre. Expozițiile din țară și din străinătate, prezentînd lucrările arti- știlor noștri, dovedesc că nu lipsește nici talenta, nici energia neces- să.

Illeana BALOTA artistă decorațoare

PUNCTE DE VEDERE

- CINEMA
- VERIFICAT, NU EXISTĂ MINE! Patria (completare Zina recoltel) — 10; 12, 15, 14, 30, 17; 19; 21.
- CIT TIMP ESTI SĂNĂTOS: Republica (completare Pictorial Ghată) — 9; 11; 13; 15; 17; 19; 21. Grivita (completare Vizita conducătorilor de partid și de stat în regiunea Galați) — 8, 45; 11, 15; 14, 35; 16, 15; 18, 45; 21, 15.
- CASA DIN MONTEVIDEO — cinemascop: Lucălarul (completare Vox Maris) — 8; 10, 30; 13; 15, 45; 18, 30; 21, 15.
- VREMEA ZĂPEZILOR: Victoria (completare Centum ann Academiæ) — 9; 11, 15; 13, 30; 16; 18, 30; 21.
- ROCCO ȘI FRĂȚII SĂI: 9, 15; 12, 30; OBSEȘIE — 16, 30; 21. — Cinematca.
- TRIUMFUL LUI ROBIN HOOD — cinemascop: București — 9; 11, 15; 13, 30; 16, 30; 18, 45; 21; Feroviar — 9; 11, 15; 13, 30; 16; 18, 30; 21; Melodia — 9; 11, 15; 13, 30; 16, 30; 18, 45; 21 (la toate completarea Antagonisme). Arta (completare Margareta) — 9; 11, 15; 13, 30; 16; 18, 30; 20, 45. Modern (completare Brăncuși la Tirgu Jiu) — 9; 11, 15; 13, 30; 16, 30; 18, 45; 21.
- MAMĂ CIUDATĂ: Capitol (completare Deschide-rea noului un universitar) — 8, 30; 11; 13, 30; 16; 18, 30; 21.
- CĂLĂTORUL CU BAGAJ — cinemascop: Festi- val (completare Chela succesului) — 8, 45; 11, 15; 13, 30; 16; 18, 30; 21.
- FANTOMAS SE DEZLĂNȚIE — cinemascop:

- TELEVIZIUNE
- 14,45 — Fotbal: Românii — Elveția. Transmisune de la Stadionul Republicii.
- 18,00 — Emisiune pentru copii: A.B.C., „Grădina din camera mea”. Transmisune de la Palatul pionierilor.
- 18,30 — Neobișnuită călătorie în lumea cărților: Anton Pann — „Finul Pelele, cel istet ca un prober”.
- 18,50 — Publicitate.
- 19,00 — Jurnalul de seară.
- 19,20 — Cronica discului — Prezintă: Petre Codreanu.
- 19,35 — Filmul serial: „Casa serilor”.
- 20,05 — Film: „Armata codobaturilor”, producție a studiourilor sovietice.
- 21,40 — Fotbal: Anglia — Cehoslovacia — transmisune de la Londra. În pauză: Poșta televiziunii.
- 23,20 — Televizorul de noapte.
- 23,30 — Buletin meteorologic.
- 23,35 — Închiderea emisiunii.
- TEATRE
- Filarmonica de stat „G. Enescu” (la Sala mică a Palatului — orele 20) — CONCERT DE MUZICĂ DE CAMERA.
- Teatrul de Operă și Balet: LAKME — 19,30.
- Teatrul de stat do operă: TARA SURISULUI — 19,30.
- Teatrul de Comedie: CAPUL DE RĂTOI — 20.
- Teatrul „Lucia Sturdza Bulandra” (sala din Bd. Sclărușilor nr. 1): OPERA DE TRAI PARALEL — 19,30 (sala din str. Al. Șebus nr. 76 A): CAZUL OPPENHEIMER — 20.
- Teatrul „C. I. Nottara” (sala Magheru): HEN- RIC AL IV-LEA — 20 (sala Teatrului evreiesc de stat): UN LUP MÎNCAT DE OAIÈ — 20.
- Teatrul Muncitoresc C.F.R. (în sala „Comedia” a Teatrului Național „I. L. Caragiale”): ULISE ȘI COINCIDENȚELE — 19,30.
- Teatrul „Berbu Delavrancea”: INELUL LUI JU- PITER — 20.
- Teatrul Mic: RICHARD AL II-LEA — 19,30.
- Teatrul „Ion Creangă” — UN VISEL — 16.
- Teatrul „Tăndărică” (sala din Calea Victoriei): PĂCALĂ — 15 (sala din str. Academiei): GULI- VER ÎN TARA PĂPUȘILOR — 17.
- Teatrul satiric-muzical „C. Tănase” (sala Savoy): REVISTA DRAGOSTEI — 20.
- Ansamblu artistic et Unități Generale a Sîndi- catorilor: MAGISTRAL TÎNEREȚII — 20.
- Cercul de stat: PROGRAM DE CIRC INTERNA- TIONAL — 19,30.



## Sosirea unei delegații guvernamentale a R. P. Bulgaria

Marți dimineața, a sosit în Capitală o delegație guvernamentală a R. P. Bulgaria, condusă de tovarășul Jivko Jivkov, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, pentru a participa la deschiderea oficială a Expoziției industriale a R. P. Bulgaria la București.

Din delegație fac parte tovarășii Mari Ivanov, ministru pentru construcții de mașini, Ivan Gavrilov, prim locțiitor al ministrului pentru chimie și metalurgie, Ivan Golemev, locțiitor al ministrului comerțului exterior, și Gheorghe Bogdanov, ambasadorul R. P. Bulgaria la București.

La sosire, pe aeroportul Băneasa, membrii delegației au fost salutați de tovarășii Alexandru Birlădeanu, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Gheorghe Cioară, ministrul comerțului exterior, Victor Ionescu, președintele Camerei de Comerț, Ion Deleanu, adjunct al ministrului industriei chimice, Petre Burlacu, secretar general al Ministerului Afacerilor Externe, reprezentanți ai conducerii unor ministere și instituții centrale, precum și alte persoane oficiale.

Au fost prezenți Ivan Davidov, secretar general al Camerei de Co-

merț, directorul Expoziției industriale a R. P. Bulgaria, și membri ai ambasadei R. P. Bulgaria la București.

Marți după-amiază, delegația guvernamentală a R. P. Bulgaria, condusă de tovarășul Jivko Jivkov, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, însoțită de tovarășii Ilie Verdeț, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, a făcut o vizită la Fabrica de mașini-unelte și agregate București.

La sosire, membrii delegației au

fost salutați de Mihai Marinescu, ministrul industriei construcțiilor de mașini.

Au fost de față conducătorii Expoziției industriale a R. P. Bulgaria și membri ai ambasadei.

După ce ing. Aurel Bozgan, director general al fabricii, a făcut o scurtă prezentare a acestei tinere unități constructoare de mașini din Capitală, oaspeții au vizitat secția de mecanică grea.

Înainte de plecare membrii delegației au semnat în Cartea de onoare a fabricii.

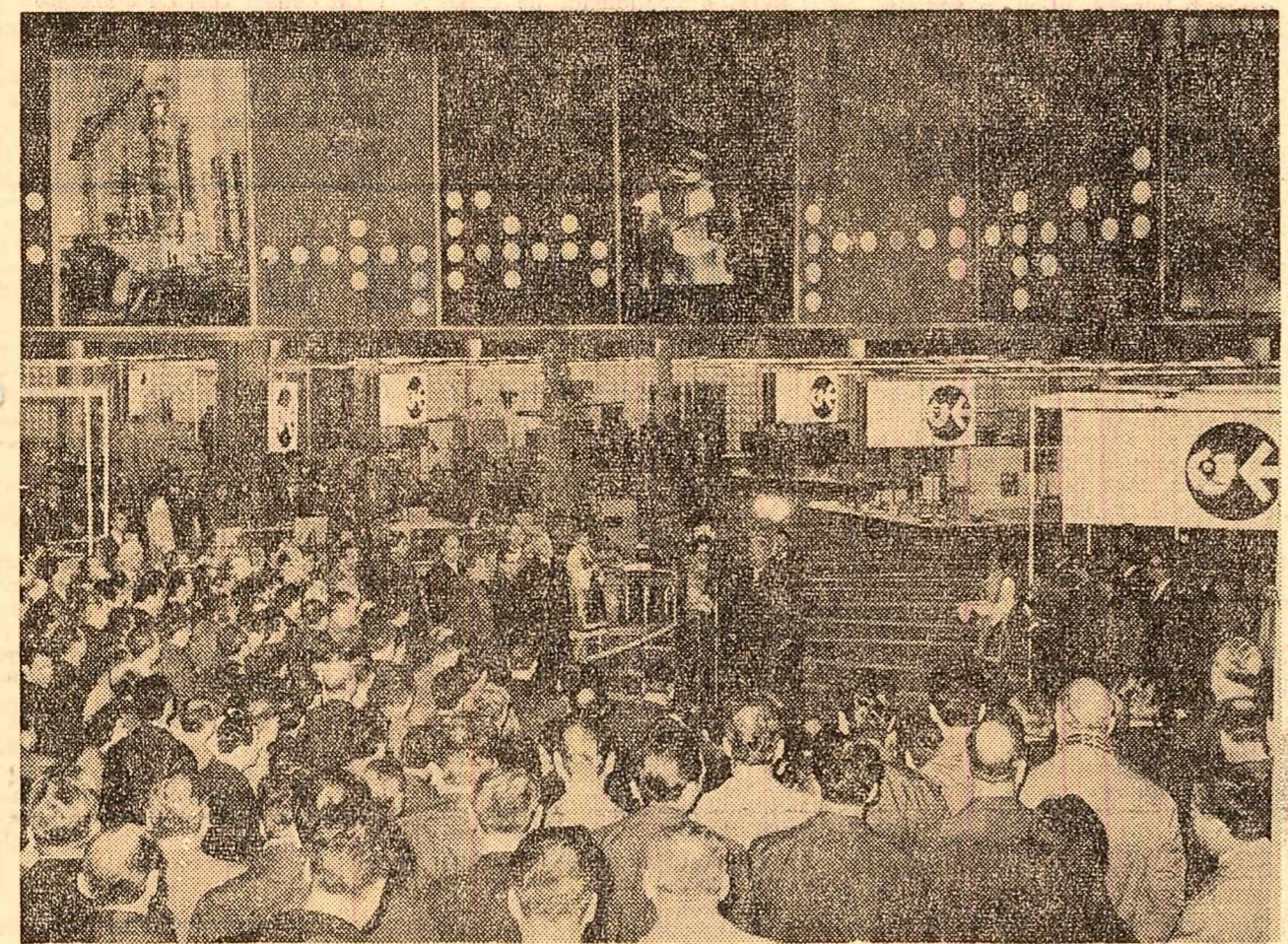
## Dineu oferit de tovarășul Alexandru Birlădeanu

Cu prilejul vizitei în țara noastră a delegației guvernamentale a R. P. Bulgaria, în frunte cu tovarășul Jivko Jivkov, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, tovarășul Alexandru Birlădeanu, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, a oferit marți seară un dineu.

Au luat parte tovarășii Ilie Verdeț, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Manea Mănescu,

secretar al C.C. al P.C.R., Mihai Marinescu, ministrul industriei construcțiilor de mașini, Constantin Scarlat, ministrul industriei chimice, Dumitru Bejan, prim-adjunct al ministrului comerțului exterior, Nicolae Anghel, adjunct al ministrului comerțului exterior, și Petre Burlacu, secretar general al ministrului afacerilor externe.

(Agerpres)



Aspect de la deschiderea Expoziției industriale a R. P. Bulgaria Foto: M. Andreescu

## Deschiderea Expoziției industriale a R. P. Bulgaria

Urmare din pag. 1)

Luind cuvintul, tovarășul Jivko Jivkov a exprimat mulțumiri, în numele guvernului său, guvernului Republicii Socialiste România pentru găzduirea acestei expoziții și tuturor celor care au participat la pregătirea ei. Vorbitorul a arătat că expoziția ilustrează succesele realizate de Bulgaria, care se transformă astăzi într-o țară agrară înalt dezvoltată. Un indice concludent pentru ascensiunea sa economică plină de dinamism este faptul că în anul 1965 se realizează în 15 zile tot atâtea produse industriale cât în întregul an 1939. În ritmuri rapide se dezvoltă ramurile de bază ale industriei grele — energetica, metalurgia, construcția de mașini și industria chimică.

Înfrățind în continuare principiile prevederilor ale celui de-al V-lea plan cincinal de dezvoltare a R.P. Bulgaria, vorbitorul a arătat că aceste prevederi vor fi dezbătute și adoptate de cel de-al IX-lea Congres al P.C.B., care va începe peste două săptămâni. Oaspetele a subliniat că dezvoltarea economiei țării este favorizată și de largirea colaborării cu țările socialiste în cadrul Consiliului de Ajutor Economic Reciproc.

Oamenii muncii din țara noastră — a spus apoi tovarășul Jivko Jivkov — urmăresc cu un deosebit interes dezvoltarea Republicii Socialiste România și se bucură de succesele ei, care sînt succese ale întregii comunități socialiste. Dezvoltarea rapidă a construcției de mașini, a industriei chimice și a celorlalte ramuri economice ale României verine și frățești, creează condiții și posibilități și mai favorabile pentru lărgirea și adâncirea colaborării și schimbului de mărfuri între cele două țări. Relevăm cu satisfacție creșterea considerabilă a schimbului de mărfuri dintre Republica Populară Bulgaria și Republica Socialistă România. Se modifică totodată și structura schimbului de mărfuri, crescînd rapid ponderea produselor industriale constructoare de mașini.

Soarta popoarelor bulgar și român — a continuat oaspetele — este legată nu numai prin legătură Dunăre, ci și prin comunitatea de idealuri și teluri comune, prin lupta pentru fătura societății socialiste. Întrevederile și convorbirile dintre primul secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist Bulgar și președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Bulgaria, tovarășul Todor Jivkov, și secretarul general al Comitetului Central al Partidului Co-

munist Român, tovarășul Nicolae Ceaușescu, au adus un suflu nou, învigorant în relațiile de prietenie dintre cele două țări.

Deschiderea acestei expoziții în București este încă o manifestare a dorinței noastre reciproce de dezvoltare și adâncire a acestor legături. Sintem convinși că ea va constitui un bun prilej și loc pentru întâlniri și convorbiri rodnice și cu certitudine va contribui la dezvoltarea colaborării noastre economice, a schimbului de mărfuri în general, și îndeosebi în domeniul construcției de mașini.

Luind cuvintul, tovarășul Alexandru Birlădeanu a spus printre altele: Expoziția pe care o inaugurem astăzi ne va permite să cunoaștem și mai bine succesele însemnate obținute de oamenii muncii bulgari, sub conducerea partidului lor comunist, în dezvoltarea industriei socialiste, ne va înfățișa tabloul unei țări în plin avînt economic.

Sintem martorii eforturilor care se fac în Bulgaria pentru aplicarea mai largă a realizărilor științifice și tehnice moderne, pentru creșterea productivității muncii și ridicarea eficienței economice. Succese remarcabile a obținut Bulgaria vecină și prietenă în domeniul agriculturii.

Oamenii muncii din Republica Socialistă România se bucură în mod sincer de realizările obținute de poporul bulgar, căruia îi apreciază eforturile depuse în vederea ridicării patriei sale pe cîmlele progresului și civilizației.

Referindu-se la realizările obținute de poporul român, tovarășul Alexandru Birlădeanu a arătat că Partidul Comunist Român a pus în centrul politicii sale economice industrializarea socialistă a țării. În prezent, a spus vorbitorul, producția industrială a României este de circa 10 ori mai mare decît în anul 1939; s-au produs schimbări profunde în structura sa, au fost create o serie de ramuri noi: construcțiile de mașini, industria energetică, chimică și petrochimică.

Înfrățirea planului economic pe perioada 1966—1970 va marca un nou progres în valorificarea la nivel superior a resurselor materiale ale țării și a forței creatoare a poporului român.

Arătînd că sporirea și diversificarea producției, creșterea potențialului economic al României și Bulgaria permit o dezvoltare permanentă a schimbului comercial, reciproc avantajos, între cele două țări, tovarășul Alexandru Birlădeanu a spus că prin creșterea volumului livrărilor reciproce de mărfuri, prin construirea în comun, în anii următori, a hidrocentralei

din zona Islaz-Somovit, precum și a linilor de 220 kV și 400 kV pentru transportul de energie electrică în Bulgaria, colaborarea economică dintre cele două țări se va extinde în continuare.

Relevînd prietenia și colaborarea dintre popoarele român și bulgar, vorbitorul a arătat că dezvoltarea acestei prietenii pe baza principiilor respectării suveranității și independenței naționale, egalității în drepturi, neamsecului în treburile interne, colaborării și întraajutorării frățești corespunde intereselor ambelor popoare, contribuie la întărirea sistemului socialist mondial.

În încheiere, tovarășul Alexandru Birlădeanu a spus: Împărțînd cu satisfacție aprecierea că deschiderea Expoziției industriale bulgare la București constituie o nouă și elegantă manifestare a dorinței noastre de lărgire și adâncire a colaborării și prieteniei româno-bulgare, urez succese deplin acestei expoziții, pe care țara noastră o găzduiește cu multă plăcere.

La invitația tovarășului Jivko Jivkov, tovarășul Ion Gheorghe Maurer, a tăiat, în aplauzele celor prezenți, panglica inaugurării a expoziției.

Asistența a vizitat apoi standurile. Directorul expoziției și alte cadre din conducerea expoziției au dat explicații. Sint expuse mașini unelte pentru prelucrarea metalului, strunguri, mașini de frezat cu program dirijat automat, de filetat etc. Printre aparatele de mare precizie se remarcă mașina electronică de calcul, cu ajutorul căreia se pot efectua diverse operații. Standurile întreprinderilor de comerț „Himimport” și „Rudmetalt” prezintă realizările industriei chimice și ale metalurgiei bulgare. În alte standuri sint expuse diferite tipuri de motoare electrice, agregate frigorifice, produse ale industriei de cabluri, aparate de radio și televizoare, centrale telefonice și aparate electrice de măsură, bunuri de uz casnic.

Bogat reprezentat este standul „Balcanarc”, care înfățișează o serie de tipuri de electrocare și electropalane, produse de întreprinderile din țara vecină.

Sint prezentate, de asemenea, o serie de medicamente, produse cosmetice etc. Realizările industriei textile se remarcă prin exponatele întreprinderii comerciale de stat „Industrialimport”.

Trustul economic de stat „Agromasina” expune diferite mașini agricole și pompe pentru irigații.

(Agerpres)

## O DELEGAȚIE A ASOCIAȚIEI DE PRIETENIE SOVIETO-ROMÂNĂ A SOSIT ÎN CAPITALĂ

Marți la amiază a sosit în Capitală, la invitația Consiliului general ARLUS, o delegație a Asociației de prietenie sovieto-română, care va lua parte la manifestările organizate în Republica Socialistă România cu prilejul celei de-a 49-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie.

Delegația este condusă de L. I. Florentiev, membru al C.C. al P.C.U.S., ministrul agriculturii al R.S.F.S. Ruse, deputat în Sovietul Suprem al U.R.S.S. Din delegație fac parte A. T. Lavrentieva, ministru adjunct al Industriei Ușoare al U.R.S.S., D. M. Ahmedov, docent la Institutul de medicină din Tadjikistan, regiurul de film G. L. Rosal, artist al poporului din R.S.F.S. Rusă, Eroul Muncii Socialiste M. I. Paniukov, director al Combinatului de păsări din Glebov, regiunea Moscova, membri ai conducerii centrale a Asociației de prietenie sovieto-române, și I. A. Voronov, secretar responsabil al Asociației de prietenie sovieto-române.

Pe aeroportul Băneasa, oaspeții sovietici au fost întâmpinați de Barbu Popescu, prim-vicepreședinte al Consiliului Superior al Agriculturii, Marin Florea Ionescu, vicepreședinte al Consiliului general ARLUS, Nicolae Popa, adjunct

al ministrului industriei ușoare, Ion Moraru, vicepreședinte al Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă, Valeriu Novacu, membru corespondent al Academiei Republicii Socialiste România, președintele Consiliului orășnesc București al ARLUS, membri ai Consiliului general ARLUS, oameni de știință și cultura.

Au fost de față A. V. Basov, ambasadorul Uniunii Sovietice la București, și membri ai ambasadei.

În cursul după-amiezii de marți, membrii delegației Asociației de prietenie sovieto-române, în frunte cu L. I. Florentiev, au făcut o vizită la Consiliul general ARLUS unde au fost primiți de Marin Florea Ionescu, vicepreședinte al Consiliului.

La întrevedere, au luat parte Octav Livezeanu, vicepreședinte al Institutului român pentru relațiile culturale cu străinătatea, membru al Biroului Consiliului general ARLUS, Valeriu Novacu, membru corespondent al Academiei Republicii Socialiste România, președintele Consiliului orășnesc-București al ARLUS, membri ai Consiliului general ARLUS. Au fost prezenți reprezentanți ai ambasadei Uniunii Sovietice la București.

(Agerpres)

## SEMNAREA PROTOCOLULUI PRIVIND LIVRĂRILE RECIPROCE DE MĂRFURI PE ANUL 1967 ÎNTRE ROMÂNIA ȘI IUGOSLAVIA

În urma tratatelor comerciale, care au decurs într-o atmosferă de prietenie și înțelegere reciprocă, la 1 noiembrie s-a semnat la București Protocolul privind livrările reciproce de mărfuri pe anul 1967 între Republica Socialistă România și Republica Socialistă Federativă Iugoslavă.

Schimbul de mărfuri dintre cele două țări va crește în anul 1967 cu 15 la sută față de prevederile Protocolului comercial pe anul 1966.

România va livra Iugoslaviei mașini și utilaje, rulmenți, produse ale industriei electrotehnice, produse siderurgice, ciment, produse petroliere și chimice, anvelope auto, cauciuc sintetic, bunuri de larg consum și alte mărfuri.

Iugoslavia va livra României mașini și utilaje, cabluri electrice

și telefonice, bauxită, minereu de fier, laminate de alamă, acumulatori, izolatori electrice, sine de cale ferată, bunuri de larg consum și alte mărfuri.

Din partea română protocolul a fost semnat de Nicolae Anghel, adjunct al ministrului comerțului exterior, iar din partea iugoslavă de Marian Tutulic, adjunct al secretarului federal pentru comerț exterior.

La semnare au asistat: Dumitru Bejan, prim-adjunct al ministrului comerțului exterior, Ion Cimpeanu, adjunct al ministrului comerțului exterior și membrii celor două delegații.

De asemenea, a fost de față Jakska Petric, ambasadorul R.S.F. Iugoslaviei, și membri ai ambasadei.

## Lucrările primei sesiuni a Comisiei mixte ministeriale româno-iraniene

La 1 noiembrie au început, la Ministerul Comerțului Exterior, lucrările primei sesiuni a Comisiei mixte ministeriale româno-iraniene.

Din partea română au participat: Gheorghe Cioară, ministrul comerțului exterior, președintele delegației române, Alexandru Boabă, ministrul petrolului, Ion Baicu, ministrul transporturilor auto, navale și aeriene, Victor Ionescu, președintele Camerei de Comerț, Maurice Novac, vicepreședinte al C.S.P., reprezentanți ai conducerii

unor ministere economice, alți membri ai delegației, consilierii și experții.

Din partea iraniană au participat: Ali Naghi Alikhani, ministrul economiei, președintele delegației iraniene, Safi Asfizi, președintele Organizației planului, Mohamad Khosrovshahi, președintele Camerei de comerț din Teheran, R. S. Teherani, ministrul adjunct al economiei, alți membri ai delegației, consilierii și experții.

Lucrările sesiunii continuă.

(Agerpres)

## Expoziția cărții din R. S. Cehoslovacă

La Biblioteca Centrală de Stat s-a deschis marți la amiază, sub egida Centralei editurilor și difuzării cărții din Comitetul de Stat pentru Cultură și Artă, o expoziție a cărții din R. S. Cehoslovacă. Sint expuse aproximativ 500 de volume, reprezentînd cele mai diverse domenii ale producției editoriale din această țară.

La deschiderea expoziției au luat cuvintul poetul Ion Bănuț, directorul Editurii pentru literatură, și dr. Karel Komarek, însărcinat cu afaceri ad-interim al R. S. Cehoslovacie la București.

Au participat Ion Moraru, vice-

președinte al Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă, reprezentanți ai Centralei editurilor și difuzării cărții, ai Uniunii Scriitorilor, funcționari superiori din Ministerul Afacerilor Externe și Comitetul de Stat pentru Cultură și Artă, membri ai ambasadei R. S. Cehoslovacie și alți membri ai corpului diplomatic.

Au luat parte, de asemenea, delegația culturală cehoslovacă condusă de Karel Jano, locțiitor al ministrului învățămîntului și culturii, care se află în țara noastră.

(Agerpres)

## Cronica zilei

Marți seara a sosit în Capitală dr. ing. Hassan Chalchian, ministrul comunicațiilor din Iran, însoțit de un grup de experți. La sosire, pe aeroportul Băneasa, oaspeții au fost întâmpinați de Ion Baicu, ministrul transporturilor auto, navale și aeriene, funcționari superiori din Ministerul Comerțului Exterior.

Soția primului ministru al Iranului, Amir Abbas Hoveida, a vizitat marți dimineața Muzeul de artă al Republicii Socialiste România, unde a fost întâmpinată de directorul muzeului, pictorul M. H. Maxy, maestrul emerit al artei.

În saloanele restaurantului Athenae Palace a avut loc marți un cocktail oferit de Minnea Gheorghiu, vicepreședinte al Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă, cu prilejul turneului întreprins în țara noastră de colectivul Teatrului „Jozsef Attila”.

Erau prezenți Pompiliu Macovei, președintele Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă, Alecu Costică, vicepreședinte al Institutului român pentru relațiile culturale cu străinătatea, funcționari superiori din Ministerul Afacerilor Externe, oameni de teatru și alți oameni de cultură. Au luat parte Jozsef Vince, ambasadorul R. P. Ungarie la București, și membri ai ambasadei.

Marți a părăsit țara noastră grupul de profesori italieni care a participat la întîlnirea interuniversitară româno-italiană pe probleme agricole desfășurată recent la București. În timpul sederii în România oaspeții au susținut comunicări și referate științifice în cadrul simpozionului organizat cu acest prilej, au vizitat institute de cercetări și stațiuni experimentale, au avut schimburi de păreri cu specialiștii români. De asemenea, ei au vizitat diferite localități din țară.

(Agerpres)

## TELEGRAMS EXTERNE

### Deschiderea Congresului

### Partidului Muncii din Albania

TIRANA 1 (Agerpres). — Marți, la Tirana s-a deschis cel de-al V-lea Congres al Partidului Muncii din Albania. Pe ordinea de zi a lucrărilor congresului figurează raportul de activitate al C.C. al Partidului Muncii din Albania (raportor — Enver Hodja, prim-secretar al C.C. al Partidului Muncii din Albania), raportul de activitate al Comisiei centrale de revizii; raportul privind directivele congresului pentru cel de-al patrulea plan cincinal de dezvoltare a economiei și culturii R. P. Albania (1966—1970), (raportor — Mehmet Shehu, membru al Biroului Politic al C.C. al Partidului Muncii din Albania, președintele Consiliului de Miniștri) și alegerea organelor centrale ale partidului.

În prima ședință a congresului a fost prezentat raportul la primul punct al ordinii de zi.

După cum anunță agenția A.T.A., Enver Hodja a primit luni după-amiază la sediul Comitetului Central delegația Comitetului Central al Partidului Comunist Român, condusă de tovarășul Constantin Drăgan, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., precum și celelalte delegații străine sosită la Tirana pentru a participa la lucrările celui de-al V-lea Congres al Partidului Muncii din Albania. Au luat parte conducătorii de partid și de stat albanezi.

## Fantoma lui Mccarthy

O bazooka, un obuz de mortier de 81 de milimetri, două arme automate. Le-au văzut, le-au pipăit ziaristii, pe masa din cabinetul procurorului Nat Hentel al cartierului new-yorkez Queens. Erau numai câteva esanțioane. În timp ce se desfășura imprevizibilă conferință de presă, camioanele poliției continuau să aducă arme, cutii cu cartușe. După primele evaluări, arsenalul descoperit și confiscat mai cuprindea încă un milion de cartușe, 11 mitraliere și puști-mitraliere, sute de detonante cu explozibile, zeci de cutii de praf de pușcă, numeroase arme albe.

Cul aparțin „extraordinarilor” (calificativul aparține agenților de presă) arsenal de arme și muniții? În ce scop au fost depozitate? După cum a declarat procurorul, ele formau arsenalul unui complet terorist uzat de organizația de extremă dreaptă „Minutemen”. Completul a fost descoperit duminică pe cînd autorii începeau să pună în aplicare planul de a arunca în aer mai multe sedii și cantonamente la New York și în statele New Jersey și Connecticut, ca și imobilul care adăpostește publicația „Worker”, organul de presă al Partidului Comunist din S.U.A. Procurorul n-a precizat natura „cantonamentelor” care urmau să fie atacate, dar ziaristii prezenți consideră că era vorba de colonii de vacanță ale organizațiilor de negri și de apărare a drepturilor civile.

Trei grupe de cîte șapte teroriști urmau să intre în funcțiune, fiecare în cîte un stat. Vreo 15 huliganii au fost arestați. Erau îmbrăcați în costume de vinătoare, pentru a nu atrage atenția.

Acoste informații sumare se cer completate de o listă biocritică mai detaliată. „Minutemen” este una din numeroasele grupuri de extremă dreaptă și organizatii fasciste și profesiste din S.U.A. puse în mod deschis în slujba unor teluri profund contrare intereselor oamenilor muncii, poporului american, cauzei păcii și progresului. Printre cele circa 150 de organizații de acest tip se numără „John Birch Society”, „Partidul nazist american”, „Cruciada creștină anticomunistă”, „Ku-Klux-Klanul”, „Legea americană”, „Cavalerii lui Columb”, „Fiecele revoluției americane” etc. Proliferarea de organizații extremiste de dreapta în S.U.A. constituie o expresie directă a urii și împotrivirii reacțiunii din S.U.A. față de lupta forțelor îndătinate din societatea americană pentru drepturi și libertăți democratice, emancipare și progres social, față de mersul înainte al omenirii, față de prefăcerea progresiste din lumea contemporană.

Nu numai prin uniforma model S.A. pe care o poartă, de pildă, membrii „Partidului nazist”, dar prin întreaga lor fizionomie politică aceste organizații evocă paginile întunecate ale fascismului antebelic, cu toi cortegiul de nenorociri pe care le-a adus omenirii. Totodată, e evidentă filiația directă cu mccarthysmul din S.U.A., căruia i-au căzut victimă comunistii și intelectuali liberali, savanții de talia lui Oppenheimer, scriitorii ca Miller, artiștii ca Charlie Chaplin, și chiar diplomați ca Latimore.

În contextul grupărilor și grupulețelor fasciste, organizația „Minutemen” își are specificul și funcția sa. Ea a fost creată de un oarecare Robert de Pugh, ofițer, apoi funcționar și apoi proprietar al unei uzine de produse farmaceutice. „Minutemen” nu se preocupă de propagandă. Considerându-se „ultima linie de apărare împotriva comunismului”, scopul ei declarat este de a pregăti detașamente înarmate pentru... eventualitatea unei „invazii”. De aci și organizarea, ac-

tivitatea ei paramilitară. Membrii — în total vreo 25 000 — după datele apărute în presă — sînt împărțiți în grupuri secrete de 7 pînă la 15 oameni. Ei fac instrucție în tabere speciale, unde învață topografia, manipularea armelor și a explozivelor.

Cu cîteva ani în urmă zărare importante din New York făceau ironii pe socotela primelor detașamente de „minutemen”. Completul descoperit duminică, marcînd trecerea de la exerciții și tapse izolate la o acțiune teroristă de amploare, denotă că o asemenea activitate se cere privilegiu nu în gîlmăș, ci cu locală seriozitate.

Nu sînt deloc împlăcătoare condițiile în care huliganii au ieșit din nou la drumul mare. În S.U.A. se lărgeste și se intensifică opoziția față de războiul barbar dus de Statele Unite în Vietnam. Ea cuprinde mase tot mai largi de muncitori și alte categorii de oameni ai muncii, intelectuali de frunte, studenți, reprezentanți ai unor mari organizații obștești, clerici.

Campaia împotriva războiului din Vietnam se împletește strîns cu lupta populară de culoare împotriva noului val de rasism, pentru drepturi civile.

Întreg acest proces provoacă furia reacțiilor imperialiste, mai ales acum cînd Statele Unite, în politica împotriva în care se află politica lor în Vietnam, nu se arată dispuse să tragă concluziile pe care le asteapă întreaga omenire, ci optează pentru calea continuării și extinderii războiului. O asemenea orientare politică externă constituie, ca și în cazul războiului din Coreea, patul germinativ sau mai bine zis putregaliu pe care apar și se dezvoltă ciupercile ale fascismului. Reacțiunea vede în ele instrumentul menit să otrăvească atmosfera, să întîmîdeze și să reducă la tăcere protestul popular. Este caracteristică că ele se bucură de un sprijin activ din partea unor exponenți ai partidelor republicane și democratice. Astfel, candidatul republican pentru postul de guvernator al Californiei, Reagan, se prezintă în actuala campanie ca un susținător al lui „John Birch Society”.

În declarațiile procurorului Hentel se confirmă că activitatea „minutemenilor” era cunoscută de multă vreme, dar nu s-au luat nici un fel de măsuri împotriva ei. Extinderea pe care o luat-o organizațiile omenirii se explică, firește, prin torenta de asalt s-a manifestat față de ele. De astă dată, reacția a intervenit pentru că, probabil, s-a considerat că altfel s-ar fi adus prejudicii politice autorităților la numai cîteva zile înainte de alegeri. Arestarea unui grup intim de huliganii nu rezolvă însă problema.

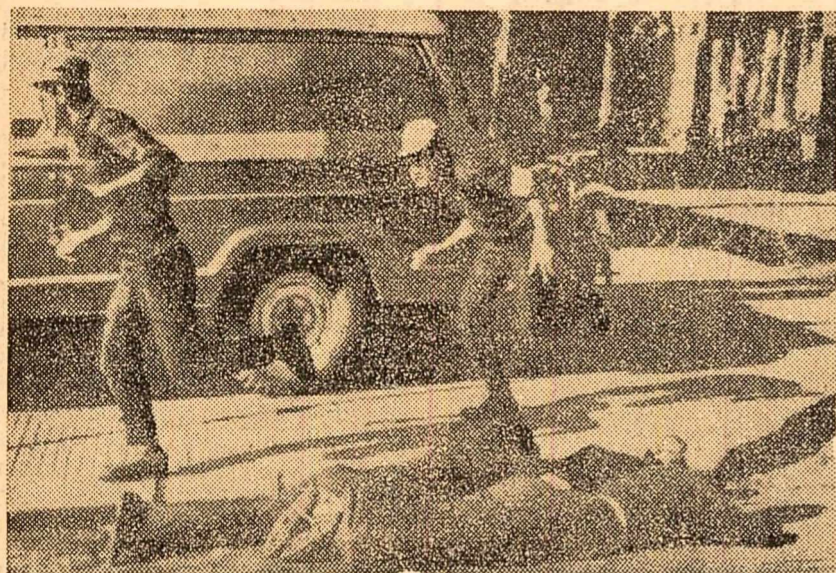
Îngrijorarea legitimă pe care o manifestă opinia publică americană în legătură cu recrudescența organizațiilor extremiste de dreapta este reflectată într-un articol scris de Arthur Schlesinger, unul din foștii consilieri ai președintelui Kennedy, și intitulat semnificativ „Fantoma lui Mccarthy”. El scrie: „După cum arată Institutul de sondaj „Louis Harris”, războiul din Vietnam provoacă o recrudescență a activității extremiste de dreapta... Si pe măsură ce războiul capătă o dimensiune oșoasă, asistăm la apariția simptomelor asociate cu el: atacuri extremiste, schimburi de invecție, suspiciune, degradarea vieții publice”. Articolul se încheie astfel: „Aș vrea să mă înșel atunci cînd îmi închipui că nemulțumirea și minia provocate de războiul din Vietnam riscă să determine o nouă criză (de mccarthyism — n.r.), care va aduce o atingere a libertăților noastre naționale. Dar dacă criza va fi evitată, acest lucru se va datoră oamenilor care se vor situa în mod ferm și fără echivoc de partea rațiunii”.

Ion FINTINARU



# VIATA INTERNAȚIONALĂ VIATA INTERNAȚIONALĂ

## Saigonul atacat cu obuze de patrioți



Ziua de 1 noiembrie, aleasă „sărbătoare națională” de regimul saigonez, a fost, din primele ore ale dimineții, plină de surprize pentru oficialitățile sud-vietnameze și pentru comandamentul american. În timp ce totul era pregătit — tribuna oficială, trupe masate pentru paradă, priete care detașamente ale celorlalte țări care participă la agresiunea americană, și se aștepta doar sosirea guvernului în frunte cu generalul Ky pentru a da semnalul festivităților — ar-

tilleriști din unități ale forțelor patriotice, aflate în alara orașului, au tras o ploaie de obuze cu plese de 75 mm în apropierea tribunei oficiale. „Panica — a transmis agenția France Presse — a cuprins mii de persoane venite să asiste la ceremonie, iar invitații din tribune s-au aruncat la pământ”. S-au produs adevărate huculade, s-au înregistrat morți și răniți. Ky a încercat să înghiebe din nou parada militară. Dar abia se reasezaseră în tribune membrii gu-

vernului și celelalte oficialități că altă ploaie de obuze a început să cadă în apropiere și în alte puncte centrale ale orașului. Numărul victimelor nu este încă precis, s-a anunțat la Saigon. Poliția și trupele au fost puse în stare de alarmă. „O lecție care trebuie trasă din aceste evenimente — scrie agenția — este că guvernământul și americanii nu trebuie să controleze unele regiuni chiar foarte apropiate de capitală”.

## „FEMEILE ȘI PACEA”

### REUNIUNEA INTERNAȚIONALĂ DE LA STRASBOURG

PARIS 1 (Agerpres). — La Strasbourg a luat sfârșit lucrările întinării „Zilele de studii europene” organizată de Mișcarea „Femeile și pacea”, având ca temă „Europene, și voi sunteți responsabile pentru pacea lumii”. În ultima zi a lucrărilor, G. Palumbo (Italia) a prezentat în sedința plenară referatul „Dezarmarea va învinge foamea”, în care a vorbit despre consecințele nefaste ale curselor înarmărilor și ale experimentelor nucleare, subliniind avantajele morale și materiale pe care le-ar aduce omenirii dezarmarea. Referatul a scos în evidență lupta și acțiunile curajoase ale femeilor din Anglia, R.F.G., Franța, Italia și alte țări occidentale împotriva înarmării atomice și a agresiunii americane în Vietnam. Intervenția sa, primită favorabil de cele 80 de participante de cele mai diferite convingeri politice și religioase, a făcut obiectul unor discuții în cursul cărora s-a cerut insistenț să înceteze agresiunea americană din Vietnam și să se intensifice eforturile pentru dezarmarea și împotriva bazelor militare străine aflate pe teritoriile unor state.

Reuniunea — la care au luat parte femei din 11 țări, între care și România — a adoptat documente care cheamă femeile europene să acționeze pentru menținerea păcii, începând prin educația pe care o dau copiilor. Rezoluțiile adoptate se pronunță pentru încetarea agresiunii americane în Vietnam și respectarea acordurilor de la Geneva, pentru crearea unor zone demilitarizate în Europa și evacuarea bazelor militare străine, pentru dezarmare și securitate colectivă în Europa, astfel încât „continentul nostru să devină o zonă a păcii și securității în lume”.

## „Tirgul” de la Seul

SEUL 1 (Agerpres). — Președintele Johnson a avut marți dimineață o întrevedere cu Pak Ci-jan III, președintele Coreei de sud. Acesta i-a prezentat un memorandum prin care cere sporirea până la 200 milioane dolari a ajutorului pe care S.U.A. îl dau armatei sud-coreene). Potrivit surselor din Seul, informază agenția „France Presse”, autoritățile sud-coreene „ar dori să joace un rol mai important în problema vietnameză”, ceea ce reprezintă hotărârea regimului sud-coreean de a participa și mai activ la războiul agresiv împotriva poporului vietnamez. Președintele Johnson a plecat cu un tren special la cartierul general al diviziei a 26-a sud-coreene, care se află în vecinătatea frontierei dintre Coreea de sud și Republica Populară Democrată Coreeană. De-a lungul căii ferate pe care s-a deplasat trenul special au fost postați mii de soldați sud-coreeni pentru a asigura securitatea președintelui S.U.A. și a suitei sale.

## Mediere în diferendul Guineea - Ghana

ADDIS ABEBA 1 (Agerpres). — Din capitala Etiopiei se anunță că o misiune a O.U.A., formată din ministrul afacerilor externe al Congoului (Kinshasa), Justin Bomboko, vicepreședintele Kenyei, Joseph Murumbi, și ministrul informațiilor din Sierra Leone, Williams Nelson, a părăsit Addis Abeba îndreptându-se spre Accra pentru a avea convorbiri cu autoritățile ghanee referitoare la eliberarea delegației guineeeze, arestată în capitala Ghanee, în drum spre sesiunea consiliului ministerial.

Pe de altă parte, din Conakry se anunță că la mingul organizat cu prilejul zilei armatei, președintele Seku Ture a subliniat, într-o cuvântare, necesitatea respingerii unităților imperialiste și colonialiste împotriva țărilor africane. Secretarul general al O.N.U., U. Thant, a adresat mesaje guvernelor de la Accra și Conakry în vederea reglementării situației. Potrivit agenției France Presse, reprezentanții celor două țări la O.N.U. au cerut lui U. Thant să-și exercite bunele oficii în vederea reglementării acestei probleme.

## „PODUL AERIAN” SUSPENDAT

LONDRA 1 (Agerpres). — La 31 octombrie, Anglia a încetat să mai acorde ajutor Zambiei în vederea satisfacerii parțiale a necesităților sale de petrol. Ministerul pentru problemele Commonwealthului a anunțat că podul aerian instituit în decembrie 1965, în urma măsurilor de blocadă asupra Rhodesiei, care era asigurată de cinci avioane-cargou „Britannia”, a fost suspendat.

## Ziua națională a Etiopiei

Etiopia sărbătorește astăzi ziua sa națională — cea de-a 36-a aniversare a înconțării împăratului Haile Selassie I. Tară străveche, desigur, a cărei existență amintesc în scrierile lor Homer și Herodot, Etiopia este singurul stat african care, în ciuda tuturor vicisitudinilor vremurilor, și-a păstrat independența peste veacuri. Statul etiopian există de aproape trei milenii și acest lucru este relevat cu mândrie de poporul său, care nu o dată s-a ridicat la luptă pentru a-și apăra patria. În 1935, când Etiopia a fost victimă a agresivității fasciștilor italieni, etiopienii s-au ridicat ca un singur om, înscrisând minunate pagini de eroism. Poporul român a urmărit cu admirație lupta etiopienilor pentru căpătarea independenței naționale, s-a solidarizat cu ei și a condamnat pe agresori.

Etiopia este în prezent atacată, ca și alte state africane, pe calea ridicării sale, a dezvoltării economiei și culturii naționale. Programul gu-

vernamental întocmit pe o perioadă de douăzeci de ani preconizează, între altele, extinderea bazei energice, creșterea producției industriale, dezvoltarea agriculturii. Pe plan extern, Etiopia promovează o politică de neaderare la blocurile militare, de asigurare a păcii și colaborării internaționale. Ea se afirmă ca un factor activ al luptei pentru lichidarea urmărilor colonialismului și pentru întărirea unității popoarelor africane. Într-o Republică Socialistă România și Etiopia s-au stabilit în decursul anilor relații prietenești care se dezvoltă în interesul ambelor popoare. Vizita din 1964 a împăratului Haile Selassie I în țara noastră a contribuit la o mai bună cunoaștere reciprocă, la dezvoltarea relațiilor de colaborare. Cu ocazia zilei de 2 noiembrie — sărbătoare națională a Etiopiei — poporul român transmite poporului etiopian cordiale felicitări și cele mai bune urări de prosperitate și pace.

## Experiment cosmic cu generatorul cuantic

Încă în anul 1954, academicienii sovietici N. Basov și A. Prohorov au creat un generator cuantic cu fascicule moleculare de amoniac, care emitea unde electromagnetice pe o lungime de 1,25 cm. Cei doi savanți au fost distinși cu premiul Nobel pentru fizică pentru această realizare.

Primul experiment în Cosmos cu generatorul cuantic molecular, construit de un grup de savanți și ingineri, sub conducerea celor doi academicieni, a fost efectuat pe satelitul „Cosmos-97”, lansat la 26 noiembrie 1965 din Uniunea Sovietică. În ziarul „Pravda” de marți, acad. N. Basov relatează amănunțit despre această remarcabilă experiență.

Pentru realizarea ei, scrie savantul sovietic, a fost folosit un model modificat al satelitului „Cosmos” cu baterii solare. Generatorul a fost instalat la suprafața exterioră a satelitului, sub o înveliș specială, fiind legat de aparatură din interiorul său. Transmiterea rezultatelor științifice pe Pământ a fost înfăptuită cu ajutorul unui sistem telemetric cu numeroase canale. Funcționarea generatorului molecular a fost dirijată printr-o linie radio specială de comandă de pe Pământ și în mod autonom cu o instalație cibernetică după un program dinaintea stabilit. În timpul zborului, generatorul a fost supus verificării în condiții de vacuum natural. A fost verificată, de asemenea, influența imponderabilității și altor factori cosmici asupra funcționării lui. A analiza datelor telemetrice și măsurătorilor de frecvență — spune prof. Basov — a permis să se tragă concluzii importante pentru construirea unor generatoare cuantice moleculare cu o largă folosire.

A. MUNTEANU

Moscova

## SOFIA

### Întâlnire cu activiști pe tărîm cultural

SOFIA 1 (Agerpres). — Luni seara, la Sofia a avut loc o întâlnire a Biroului Politic al C.C. al Partidului Comunist Bulgar cu activiști pe tărîm cultural, reprezentanți ai tuturor uniunilor de creație din R.P. Bulgaria. Cuvîntul de deschidere a fost rostit de Todor Jivkov, prim-secretar al C.C. al P.C. Bulgar, președintele Consiliului de Miniștri al R.P. Bulgaria, Mitko Grigorov, membru al Biroului Politic, președintele Comisiei pentru probleme ideologice și culturale a C.C. al P.C. Bulgar, a vorbit apoi despre activitatea de creație, realizările și sarcinile intelectualilor bulgari.

## DECLARAȚIA COMUNĂ COREEANO-CUBANEZĂ

PHENIAN 1 (Agerpres). — La Phenian a fost dată publicității declarația comună cu privire la vizita în R.P.D. Coreeană a delegației de partid și guvernamentale a Republicii Cuba, condusă de Osvaldo Dorticos Torado, membru al Biroului Politic și al Secretariatului C.C. al P.C. Cuban, președintele Republicii Cuba. În declarație se arată că în cursul vizitei a avut loc un schimb de păreri cu privire la problemele situației internaționale, ale mișcării comuniste internaționale, ale întăririi prieteniei și solidarității între popoarele celor două țări.

Cele două părți, se subliniază în document, consideră că lupta poporului vietnamez împotriva agresiunii imperialiste americane este punctul central al luptei anti-imperialiste în prezent. Ele își exprimă deplina solidaritate de luptă cu poporul frate vietnamez. Problema vietnameză trebuie să fie rezolvată pe baza poziției în patru

puncte a guvernului R.D. Vietnam și a declarației în cinci puncte a Frontului Național de Eliberare din Vietnamul de sud, se spune în document.

Cele două părți consideră că în condițiile actuale întărirea unității lagărului socialist și a coeziunii mișcării comuniste internaționale are o mare importanță. Unitatea lagărului socialist și solidaritatea mișcării comuniste internaționale trebuie să se bazeze pe principiile marxism-leninismului și ale internaționalismului proletar, iar relațiile reciproce dintre partide trebuie să se bazeze pe independența fiecărui partid.

Cele două delegații și-au exprimat satisfacția pentru faptul că relațiile dintre partide, guvernele și popoarele celor două țări se întăresc și se dezvoltă pe zi ce trece. Kim Ir Sen și Toi En Ghen au fost invitați să facă o vizită în Cuba. Invitația a fost acceptată.

## Hotărârile plenarei C.C. al P.M.U.P.

VARSOVIA 1 (Agerpres). — Agenția P.A.P. transmite ca în cadrul Plenarei a 7-a a C.C. al P.M.U.P., care a avut loc recent la Varsovia, a fost adoptată o hotărâre în vederea îmbunătățirii organizării muncii și conducerii întreprinderilor. Hotărârea subliniază necesitatea înlăturării tendințelor de utilizare excesivă a bratelor de muncă, care determină reducerea eficienței activității economice a industriei, precum și a luării unor măsuri în vederea îmbunătățirii ritmicității producției. Este subliniat însemnătatea introducerii sistematice în practică a experienței înaintate a întreprinderilor privind organizarea muncii și a realizărilor științei în acest dome-

niu. Toate acestea trebuie să contribuie la înlăturarea sporiilor excesive a bratelor de muncă ocupate în producție și la îmbunătățirea ritmicității muncii în producție în cursul acestui an. Plenara a hotărât, de asemenea, să desfășoare în toate ramurile industriei o campanie în scopul ridicării pe o treaptă mai înaltă a organizării muncii și conducerii întreprinderilor. Ministerelor și uniunilor industriale li s-a trasat sarcina de a asigura condițiile pentru înfăptuirea programelor de lucru ale întreprinderilor. Ele vor trebui să-și intensifice controlul asupra ritmicității producției și înlăturării în cadrul legăturilor de cooperare dintre întreprinderi.

**D**e mai bine de o săptămână corina a căzut peste prima parte a lucrărilor celei de-a 21-a sesiuni a Adunării Generale a O.N.U., dar marile probleme enunțate în principiu în cursul dezbaterilor politice generale sînt abordate în mod concret de-abia acum, în ședințele celor șapte comitee. Problema creării unui organism specializat pentru dezvoltarea industrială polarizată discuțiile pe teme economice care au loc în Comitetul economic și financiar. Ideea unui etare organism, care va purta numele de Organizația Națiunilor Unite pentru dezvoltarea industrială, își are originea în hotărârea adoptată în acest sens la sesiunea precedentă a Adunării Generale. În prezent, participanții la lucrările comitetului examinează raportul și proiectul de rezoluție prezentate de comisia ad-hoc însărcinată cu precizarea atribuțiilor și elaborarea normelor de funcționare a noului organism.

Din majoritatea lucrărilor de poziții înregistrate în cursul acestei sesiuni s-a reieșit cu precizie locul de prim-ordin pe care îl ocupă industrializarea în consolidarea economiilor naționale, în dezvoltarea de sine stătoare a statelor. Raționale punere în valoare a resurselor umane și materiale de care dispune fiecare țară, ca și consolidarea independenței naționale, a suveranității de stat sînt condițiile de înfăptuirea industrializării. În zilele noastre se poate spune că cele două noțiuni „dezvoltare” și „industrializare” au devenit sinonime.

Din cuvîntările rostite în aula Adunării Generale a reieșit că un mare număr de țări, în special cele în curs de dezvoltare, împărtășesc aceste idei, socotind industrializarea drept calea principală de soluționare a problemelor majore ale dezvoltării economice.

Crearea unei organizații specializate a O.N.U. pentru dezvoltarea industrială a fost apreciată de numeroși vorbitori ca una din acțiunile cele mai importante ale actualei sesiuni. Această organizație are menirea să contribuie la o mai largă cooperare internațională în scopul

accelerării industrializării țărilor în curs de dezvoltare, să devină un centru pentru schimbul de experiență între țările interesate în dezvoltarea industrială.

Reprezentanții țărilor state independente, aproape fără excepție, au abordat problema industrializării. „Afla timp cit nu ne vom elibera din căsușele dependenței economice, spunea reprezentantul Republicii Congo (Brazzaville), nu ne vom putea manifesta pe arena

este în conținut scădere, ca urmare a fluctuației prețurilor la materia primă. „În perioada de după război, arăta reprezentantul Mexicului, țările Americii Latine le revin 3 la sută din comerțul mondial. În prezent această cota-parte a scăzut la numai 1,6 la sută”. Unii delegați și observatori au subliniat pe bună dreptate că industrializarea constituie cheia diversificării economiei țărilor în curs de dezvoltare, că ea le va da posibilitatea să

vind materiile prime de care dispun. Deosebit de elocvent este exemplul citat de reprezentantul Jamaicai: „În 1960, a spus el, noi cumpăram un tractor cu 1500 lire sterline. Pentru aceeași vîndeam 60 de tone de zahăr, la prețurile de atunci de pe piața mondială. În prezent, pentru același tractor trebuie să vindem 131 tone de zahăr”.

Au fost și voci, care drept foarte puține, care au sugerat că o cale de ieși din această situație ar fi sporirea ajutorului și împrumuturilor străine. Replicind acestor concepții, numeroși delegați au subliniat substatul și implicțiile „ajutorului” din partea monopolurilor străine. În primul rînd, au arătat că, astfel, țările capitaliste preferă să ofere un „ajutor” condiționat, care în ultimă instanță înseamnă subjugare economică și politică. „Cînd dau împrumuturi sau ajutoare, a declarat reprezentantul Ciadului, trustrile internaționale caută în primul rînd să obțină controlul asupra tuturor resurselor țărilor în curs de dezvoltare”. De cele mai multe ori, în locul unui ajutor economic real se oferă ajutor militar care mai rău grevează economia acestor țări.

Unii reprezentanți au relevat că țările în curs de dezvoltare posedă suficiente resurse, fiind nevoie numai ca ele să nu mai fie jefuite de capitalul străin și ca aceste mijloace să fie folosite pentru industrializare și dezvoltarea statelor respective. Anul trecut, numai monopolurile nord-americane au stors din țările lumii a treia profituri de 3 miliarde de dolari. „Progresul țărilor noastre este indisolubil legat de dezvoltarea industriei. Fără industrializare nu este posibilă depășirea greutăților”, a declarat delegatul Camerunului.

Delegația țărilor noastre subliniază necesitatea stringență ca relațiile internaționale de cooperare să se întemeieze pe respectul principiilor suveranității, independenței naționale, egalității în drepturi, avantajului reciproc și neamestecului în treburile interne.

Nicolae PLOEANU  
New York (prin telefon)

## INDUSTRIALIZAREA - deziderat major al popoarelor

internațională ce stă adevărat independent, care au un punct de vedere propriu”.

Majoritatea statelor recent eliberate de regimul dependenței coloniale, care le-a frînat timp de secole dezvoltarea, au o economie agrară înapoiată, de cele mai multe ori bazată pe monocultură. Și, fapt paradoxal, deși peste 80 la sută din populația acestor țări este ocupată în agricultură, multe din ele sînt nevoite să importe produse agricole. Peste 2 miliarde de oameni au de luptat cu foamea. Partea ce revine acestor țări în cadrul schimburilor comerciale internaționale

participe mai activ la comerțul internațional și să-și valorifice mai avantajos resursele. „Numai prin industrializare — sublinia reprezentantul Perului — o națiune poate să meargă înainte, să-și folosească cel mai bine materiile prime de care dispune și să-și diversifice produsele cu care participă la circuitul mondial al schimburilor de bunuri materiale”.

O problemă care a revenit adesea în discuție este cea privind discrepanța dintre prețurile produselor industriale, pe care aceste țări sînt nevoite să le importe, și prețurile deosebit de scăzute la care ele

## Festivitățile de la Alger

ALGER 1. — Corespondentul Agerpres, C. Benga, transmite: Într-o Algeria a sărbătorii la 12 noiembrie împlinirea a 12 ani de la începerea revoluției algeriene. În capitala țării a avut loc o paradă militară. În tribuna oficială au fost prezenți membrii Consiliului Național al Revoluției, al Secretariatului executiv al Frontului de Eliberare Națională, al guvernului și alte oficialități algeriene, precum și oaspeți de peste hotare și membri ai corpului diplomatic. În tribuna oficială se afla, de asemenea, delegația guvernamentală română, condusă de Bujor Almagan, membru al C.C. al Partidului Comunist Român, ministrul minelor.

Parada militară a fost precedată de un discurs rostit de Houari Boumediene, președintele Consiliului Național al Revoluției, care a făcut un bilanț al drumului străbătut de Algeria de la independență pînă în prezent. Vorbitorul a abordat, între altele, o problemă deosebit de actuală și importantă: problema dezvoltării economice a țării și planurile de viitor ale dezvoltării acesteia. El a subliniat necesitatea creării în țară a unei industrie „capabile să producă utilajele și toate cele necesare numeroaselor sectoare ale activității economice, în special cel al agriculturii”. Vorbitorul s-a referit, de asemenea, la aplicarea reformei agrare în pregătire, „reformă care va juca un rol hotărîtor în schimbarea relațiilor de producție actuale, o condiție necesară pentru dezvoltarea activității economice”. Președintele Boumediene a reafirmat solidaritatea Algeriei cu popoarele arabe și africane, cu toate popoarele care luptă pentru eliberarea de sub jugul colonial, pentru cucerirea și apărarea independenței naționale. Algeria — a spus vorbitorul — condamnă războiul imperialist.

triva poporului vietnamez, precum și „distrugerea Vietnamului de sud prin bombardamente criminale extinse și asupra R. D. Vietnam”.

Festivitățile de la Alger au luat sfârșit printr-o recepție oferită de președintele Boumediene în saaloanele Palatului amiralității în cinstea delegațiilor străine.

Delegația guvernamentală a Republicii Socialiste România, alcătuită din Bujor Almagan, membru al C.C. al P.C.R., ministrul minelor, și Stefan Cleja, ambasador, director în Ministerul Afacerilor Externe, a depus marți după-amiază o coroană de flori la Mormîntul eroilor algerieni.

## Relațiile economice anglo-ungare

### EXPUNEREA MINISTRULUI BRITANIC G. THOMSON

BUDAPESTA 1 (Agerpres). — În cadrul unei conferințe de presă, George Thomson, ministrul de stat britanic însărcinat cu problemele europene și atlantice, a făcut o expunere asupra convorbirilor pe care le-a avut la Budapesta cu Gyula Kallai, președintele guvernului revoluționar muncitoresc-rănesc ungar, și Janos Peter, ministrul afacerilor externe al R.P. Ungare.

Referindu-se la relațiile dintre R.P. Ungară și Marea Britanie, Thomson a subliniat, potrivit relațiilor anglo-ungare, că este necesar să fie menținute și consolidate toate posibilitățile care permit extinderea în continuare a colaborării economice, științifice, culturale și comerciale dintre cele două țări. În ultimii ani, a arătat el, schimbul de mărfuri dintre Ungaria și Anglia s-a dublat și există încă posibilități de extindere a acestuia.

## POLITICA S.U.A. ÎN SCĂDERE DE PRESTIGIU

Sondaj de opinii în Europa occidentală

Politica S.U.A. își pierde tot mai mult din prestigiu în Europa occidentală: este concluzia unui sondaj recent întreprins sub conducerea senatorului american Morlon, președintele Comitetului național republican din Senat, în rîndurile opiniei publice din cinci țări din Europa occidentală (Franța, Anglia, R.F.G., Olanda și Belgia). Rezultatele au fost publicate luni în ediția europeană a ziarului „New York Times”. Avînd ca principală temă poziția față de politica externă a S.U.A., în timp ce afli 23 la sută din cei interogați au opinat că nu s-a înregistrat nici o schimbare, iar 17 la sută n-au avut nici o părere, doar 14 la sută au aprobat actuala politică externă americană. Comentînd aceste rezultate, Buletinul de știri al Casei Albe recunoaște că ele sînt „extrem de defavorabile prestigiului american”.

Scăderea vertiginosă a prestigiului politicii externe a S.U.A. în Europa occidentală, ca de altfel în întreaga lume, este știut, constituie urmea directă a agresiunii americane din Vietnam, cit și a politicii de Statele Unite față de țările europene.

SANTO DOMINGO. Congresul Partidului revoluționar dominican a acceptat demisia din funcția de președinte a lui Juan Bosch și a ales ca secretar general pe Jose Francisco Pena Gomez. Juan Bosch declarase recent presi că dorește să se retragă din viața politică.

VIETIANE. Guvernul Laosului a cerut autorităților tailandeze să preda pe generalul Theo Ma, conducătorul recentei tentative de lovitură de stat din Laos refugiat în Tailanda.

TIRANA. A fost semnat protocolul de schimburi de mărfuri pe anul 1967 între Bulgaria și Albania. Protocolul prevede o creștere însemnată a schimbului de mărfuri.

BERLIN. La invitația C.C. al P.S.U.G., o delegație a P.C.U.S., condusă de P. N. Demicov, membru suplent al Biroului Politic al C.C. al P.C.U.S., secretar al C.C. al P.C.U.S., a făcut o vizită în R.D. Germană. La 31 octombrie, delegația a fost primită de Walter Ulbricht, prim-secretar al C.C. al P.S.U.G.

CAIRO. Vineri a sosit în capitala R.A.U. o delegație politico-militară, în frunte cu primul ministru al Siriei, Yussef Zeayyan.